



# Kirkeler Nachrichten

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel mit ihren Ortsteilen

Altstadt



Erholungsort

Wo es Rittern einst gefiel

Kirkel-Neuhäusel



Limbach



Die „Kirkeler Nachrichten - Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel“ erscheinen jeden Freitag und werden allen Haushalten unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel, 66459 Kirkel, Telefon 0 68 41 / 80 98-0, E-Mail: amtsblatt@kirkel.de.

37. JAHRGANG | 135

Freitag, 19. November 2021

NUMMER 46/2021

§ Aufgrund des wöchentlichen Erscheinens der Kirkeler Nachrichten ist es – infolge der kurzfristig in Kraft tretenden Corona-Rechtsverordnungen und deren kurzer Geltungsdauer – nicht immer möglich, den aktuellen Rechtsstand hier zu veröffentlichen; bitte informieren Sie sich deshalb auf der Homepage der Gemeinde Kirkel! **Alle tagesaktuellen Informationen zum Thema „Corona“, insbesondere die Texte der aktuell geltenden Rechtsverordnungen, finden Sie unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de)**

## Konzert im Kunststall

„Phase 4“

### Konzert

mit Christof Thewes  
und Band

Am Freitag, dem 26.11.2021,

Beginn 19:30 Uhr

Einlass ab 19:30 Uhr

Altstadt, Turmstraße 3

Näheres im Innenteil

Infos unter 06841 / 8179470

## 24. HOBBY-AUSSTELLUNG



Heimat- und Verkehrsverein Kirkel e. V.

## Gemütlicher Hüttenabend im Pfälzerwald-Haus Kirkel

mit Geschichten,  
Liedern und Gedichten:

Samstag, 27. November 2021, 18 Uhr

(Nähere Informationen  
unter „Aus der Gemeinde“)

Leitbilder für  
den Kirkeler Wald  
und das Biosphären-Reservat

## Faszination Urwald - warum Forste keine Wälder sind

Vortrag und Präsentation von  
KLAUS BORGER, Staatssekretär a. D.

Freitag  
26. November  
18 Uhr

Pfälzerwaldhaus  
Kirkel-Neuhäusel

aktuelle  
Corona-Vorschrift  
beachten

VERANSTALTER:  
Pfälzerwald-Verein Kirkel e.V.  
Am Turmplatz, Kirkel-Neuhäusel

gemeinsam mit der SAARLÄNDISCHEN WALDAKADEMIE

# Rufbereitschaft

... der Gemeindewerke Kirkel GmbH



Tel. 0 68 21/ 200-426 • Fax 0 68 21 / 200-300

Bitte nur bei Störungen der Strom-, Gas- und Trinkwasserversorgung anrufen

# Wichtige Rufnummern



## NOTRUF

Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt ..... 1 1 2  
Polizei ..... 1 1 0

## POLIZEI

Polizeiinspektion Homburg..... 06841/1060  
Polizeiposten Kirkel, Hauptstr. 12, OT Limbach  
(Mo., 10.00-12.00 Uhr, Do., 14.00-17.00 Uhr)..... 06841/81427

## FEUERWEHR

**Feuerwehr Kirkel -**  
Wehrführer Gunther Klein ..... 0176/78598293  
Integrierte Leitstelle..... 0681/3946130

## NATURSCHUTZBEAUFTRAGTE

Altstadt Amt zurzeit nicht besetzt  
Kirkel-Neuhäusel -  
H. Schwartz ..... Tel. 0176/24686266 o. 06849/9929599  
Limbach - Patric Heintz,  
Dunzweilerstr. 77, Waldmohr ..... 0151/14371750

## FORSTREVIER

Kirkel..... 0175/2200839  
Homburg/Altstadt..... 0175/2200886

## ÄRZTE

Hermann Forster, FA Allgemeinmedizin,  
Kirkel-Neuhäusel, Goethestraße 4a ..... 06849/515  
Dres. med. Kirch/Nicklaus (Internistin),  
Kirkel-Neuhäusel, Wielandstr. 27 ..... 06849/484  
Dr. medic (R) Delia Pop,  
In den Stockgärten 10 ..... 06841/80020  
Dr. med. Zimper, Altstadt,  
Lappentascher Str. 3..... 06841/8274  
Dres. med. M. Teja/T. Meißner/  
W. Bachmann/E. Wenninger  
FÄ für Allgemeinmedizin/Internisten/ÄiW  
Limbach, Ludwigsthaler Str. 5..... 06841/81575  
Nebenbetriebsstätte: Talstr. 2 ..... 06841/89242

## ZAHNÄRZTE

Dr. Dimut Arens, Kirkel-Neuh., Kaiserstraße 93..... 06849/270  
O. Happel, Limbach, Bahnhofstr. 8 ..... 06841/80222  
ZÄ Claudia Lang, Limbach, Hauptstr. 67 ..... 06841/8222  
Dr. Georg Feld, Kirkel-Neuhäusel,  
Goethestr. 26 ..... 06849/91101

## TIERÄRZTE

Christine Johann, Limbach, Im Teich 1 ..... 06841/89396  
Nicole Walter, Am Tannenwald 4..... 06849/991606

## APOTHEKEN

Blies-Apotheke, Limbach,  
Bahnhofstraße 17..... 06841/80635  
Burg-Apotheke, Kirkel-Neuh.,  
Goethestraße 4a..... 06849/220

## Krankenpflege und Mobile Soziale Dienste

Ökum. Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH,  
Entenmühlstraße 34 ..... 06841/61660

## Arbeiter-Samariter-Bund

ASB Tagespflege „Im Burggarten“ ..... 06849/9918693  
..... 0160/92080666  
ASB Pflegedienst Saar ..... 06849/9918695  
ASB OV Saarpfalz, Leibs Heisje ..... 06841/981413  
ASB „Essen auf Rädern“ ..... 0157/53191117  
ASB Seniorenzentrum Limbach..... 06841/984900

## BEHINDERTENBEAUFTRAGTER

Georg Suchanek ..... 0173/2993774

## SENIORENBEAUFTRAGTER

Hans Peter Schmitt ..... 06849/714

## PFLEGESTÜTZPUNKT

im Saarpfalz-Kreis ..... 06841/1048025

## SCHULEN

Grundschule Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/325

Grundschule Limbach ..... 06841/80583  
Gemeinschaftsschule Kirkel ..... 06841/980040

## KINDERGÄRTEN/-TAGESSTÄTTEN

Prot. Kindertagesstätte „Himmelsgarten“  
Altstadt..... 06841/80099  
Prot. Kindertagesstätte Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/6116  
Kath. Kindertagesstätte „St. Joseph“  
Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/1231  
Prot. Kindertagesstätte Limbach..... 06841/80788  
Kath. Kindertagesstätte Limbach..... 06841/982888

## KIRCHLICHE EINRICHTUNGEN

**Ev. Kirchengemeinde Limb.-Altstadt**  
- Pfarramt 1 ..... 06841/80286  
- Pfarramt 2 ..... 06826/2784  
**Ev. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel** ..... 06849/264  
**Pfarrei Heilige Familie Blieskastel** ..... 06842/4628  
Telefonseelsorge..... 0800/1110222

## BEVOLLMÄCHTIGTE BEZIRKSSCHORNSTEINFEGER

**Altstadt**  
Michael Kimmel, Schulstr. 15,  
66894 Wiesbach..... 06337/2099196

## Kirkel-Neuhäusel

Mike Therre, Auf den Eichgärten 4,  
66606 St. Wendel ..... 06854/908880  
Horst Angel, Karlstr. 42,  
66557 Illingen-Welschbach ..... 06825/2800  
oder ..... 0177/7793396  
(genaue Zuständigkeit bitte unter Tel. 06841/809812  
oder 809813 erfragen)

## Limbach

Horst Angel, Karlstr. 42,  
66557 Illingen-Welschbach ..... 06825/2800

## Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel

Armin Jung ..... 06841/809860

## GEMEINDEVERWALTUNG KIRKEL

Rathaus Limbach, Hauptstraße 10 ..... 06841/8098 - 0  
Telefax ..... 06841/8098 - 10  
Internet.....<http://www.kirkel.de>  
E-Mail: .....[gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de)

**Öffnungszeiten:** montags bis freitags, 8.00-12.00 Uhr,  
montags, dienstags und donnerstags, 13.30-16.00 Uhr. Mitt-  
woch- und Freitagnachmittag geschlossen.

**Bürgeramt:** Mo. – Fr., 8.00 – 12.00 Uhr,  
Mo. u. Di., 13.00 – 16.00 Uhr, Do., 13.00 – 17.00 Uhr.  
Mittwoch- und Freitagnachmittag geschlossen.

Außerhalb dieser Zeiten:  
Terminvereinbarung unter ..... 06841/8098-16, -17, -18

**Bitte beachten Sie die im Innenteil veröffentlichten, geänderten Öffnungszeiten während der Covid-19-Pandemie!**

**Standesamt:** Rathaus, 66386 St. Ingbert,  
Am Markt 12, EG, Zi. 1 u. 2 ..... Tel. 06894/13104  
Fax 06894/13105, E-Mail: [standesamt@st-ingbert.de](mailto:standesamt@st-ingbert.de)

**Öffnungszeiten:**  
Mo. u. Di., 8 – 16 Uhr, Mi. u. Fr., 8 – 12 Uhr, Do., 8 – 18 Uhr

**Bürgermeister Frank John,**  
Limbach, Auf dem Zimmerplatz 23 -  
Sprechstunden tägl. nach Vereinbarung.....06841/80980  
1. **Beigeordneter** Günter Ostermayer.....01577/1824037  
2. **Beigeordneter** Peter Voigt.....06841/89363  
3. **Beigeordneter** Max Limbacher .....0175/7711447

## ORTSVORSTEHER

**Altstadt:** Peter Voigt, Erbacher Str. 23 .....06841/89363  
**Kirkel-Neuhäusel:** Hans-Dieter Sambach .....0160/97939798  
**Limbach:** Max V. Limbacher, Hauptstr. 117.....0175/7711447

## SCHIEDSLEUTE für die Schiedsbezirke

**Kirkel-Neuhäusel:** Günter Bast,  
Goethestr. 13a.....06849/991886  
**Altstadt u. Limbach:** Dr. Michael Feldmann,  
Hauptstr. 47.....06841/8669

## SAARLÄNDISCHER ANWALTVEREIN

24 Std. anwaltlicher Notdienst in Strafsachen...0172/6806275

## GEMEINDEWERKE KIRKEL GmbH

Limbach, Hauptstr. 10 b  
Fax 06841/981525 ..... 06841/9815-0  
E-Mail: .....[info@gwkirkel.de](mailto:info@gwkirkel.de)

## Bereitschaftsdienst



### Bereitschaftsdienst

Für Hör- und Sprachgeschädigte- saarländische Rettungsleitstelle  
Fax: 110 oder 112

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Ab 01.01.2020 gilt die **116117** bundesweit einheitlich als Rufnummer für den **ärztlichen Bereitschaftsdienst**. Ab diesem Zeitpunkt sind unter der **116117** künftig an allen Tagen der Woche alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen für die Patienten zu erreichen. **Am Wochenende:** Samstag, 8:00 Uhr bis Montag, 8:00 Uhr

**innerhalb der Woche:** Montag, Dienstag u. Donnerstag von 18:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag, Mittwoch u. Freitag von 13:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag sowie an **Feiertagen:** von 8:00 bis 8:00 Uhr am Folgetag

ist für Kirkel-Neuhäusel dienstbereit:

die **Bereitschaftsdienstpraxis (BDP) am Kreiskrankenhaus St. Ingbert**, Klaus-Tussing-Straße 1 (oder für die Anfahrt mit Navigationsgeräten: Elversberger Straße 90, 66386 St. Ingbert), Tel.: **06894/4010** (telefonische Anmeldung erbeten) oder Tel.: **116117**

für **Limbach und Altstadt:**

(von Samstag 8:00 Uhr bis Montag 8:00 Uhr)

die **Bereitschaftsdienstpraxis Homburg: Uniklinik Gebäude 57.2 (Chirurgie), Kirrberger Straße 100, Homburg, Tel. 06841/1633250 (Anmeldung erforderlich).**

Sa, So, Feiertag, Brückentag (falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar), 8:00 – 8:00 Uhr (Praxis selbst von 8:00 bis 22:00 Uhr besetzt).

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung **20./21.11.:**

E. Freidinger, Pirminiusstraße 38A, Blieskastel/Lautzkirchen, Tel.: 06842/9216777

Auch im Internet unter [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) finden Sie den aktuellen zahnärztlichen Notfalldienst. Die Patienten-Informationsstelle der saarländischen Zahnärzte erreichen Sie jeden Mittwoch von 14 bis 16 Uhr telefonisch unter 0681/5860825.

### Kinderärztlicher Notfallvertretungsdienst

Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche an der **Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, Neunkirchen-Kohlhof, Tel.: 06821/3632002** sowie die **bundesweit einheitliche Nummer 116117 (telefonische Anmeldung erforderlich)**

**Öffnungszeiten:**

Von Samstag, 8:00 Uhr, bis Montag, 8:00 Uhr, sowie an allen Feiertagen, am 24. und 31.12., an Rosenmontag und an den sogenannten Brückentagen.

### Krankenpflegestationen

Am **Samstag/Sonntag, 20./21.11.** ist die dienstbereite Schwester der Ökumenischen Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH unter der Rufnummer 0163/6166060 erreichbar!

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Dienstzeit jeweils von 8:00 bis 8:00 Uhr am anderen Tag.

Grundsätzlich kann immer die nächsterreichbare dienstbereite Apotheke aufgesucht werden.

**Notdiensthotline: 0800/0022833**

**20.11.:**

Burg-Apotheke, Goethestraße 4a, Kirkel, Tel.: 06849/220

Rats-Apotheke, Talstraße 23, Homburg, Tel.: 06841/5223

Ingobertus-Apotheke, Poststraße 26, St. Ingbert, Tel.: 06894/92680

Pasteur-Apotheke, Ecke Pasteur-/Hebbelstraße, Neunkirchen, Tel.: 06821/22040

**21.11.:**

Merburg-Apotheke, Ortsstraße 2, Homburg-Kirrberg, Tel.: 06841/9838300

Schloß-Apotheke, Saar-Pfalz-Straße 84, Homburg-Jägersburg, Tel.: 06841/72058

Luitpold-Apotheke, Kaiserstraße 15, St. Ingbert, Tel.: 06894/35522

**Tierärztlicher Notdienst**

von Samstag, 12:00 Uhr bis Montag, 7:00 Uhr, falls der Haustierarzt nicht zu erreichen ist (nach telefonischer Terminvereinbarung)

**20.11.:**

Tierärztin Schröder-Schunck, Fabrikstraße 51, Homburg, Tel.: 06841/4585

**21.11.:**

Tierarzt Scholz, Oststraße 74, St. Ingbert, Tel.: 06894/8950501

Tierarzt Dr. Zimmer, Kallenbergstraße 26, Neunkirchen, Tel.: 06821/5445

## Müllabfuhrtermine

### HAUSMÜLLABFUHRTAGE

gesamtes Gemeindegebiet:

Biotonne und Restmüllgefäß **montags** alle 14 Tage im Wechsel:  
ungerade Woche ..... Restmüll  
gerade Woche ..... Biomüll

Beschwerden und Reklamationen

unter Telefon 06849/9008-0 (Firma Remondis) oder

Telefon 0681/5000555 EVS-Kundenservice-Center: ([www.evs.de](http://www.evs.de))

### WERTSTOFFABFUHR („Gelbe Tonne“):

gesamtes Gemeindegebiet:

**montags, ungerade Kalenderwoche**

Beschwerden und Reklamationen unter:

Tel.: 06849/9008-0 (Firma Remondis)

(Änderungen werden in den Kirkeler Nachrichten bekanntgegeben.)

### Kompostieranlage in Limbach

**Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Sommerzeit:** dienstags, mittwochs und freitags von **16.00 bis 19.00 Uhr** und samstags von **9.00 bis 17.00 Uhr**

**Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Winterzeit:** dienstags, mittwochs und freitags von **14.00 bis 17.00 Uhr** und samstags von **9.00 bis 16.00 Uhr**

**Wertstoffzentrum Homburg, Am Zunderbaum**

**Öffnungszeiten:** Mo., Di., Mi., Fr., 11.00 – 17.00 Uhr, Do., 9.00 – 17.00 Uhr, Sa., 8.00 - 15.00 Uhr, Tel. 06841/101878

**Bitte beachten Sie, dass der Annahmeschluss in der Regel 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeiten liegt, um eine Abfertigung bis zur Schließzeit zu gewährleisten.**

## Amtliche Bekanntmachungen



### Wir gratulieren



23.11.2021 90. Geburtstag von Herrn Peter Ruth, wohnhaft in Kirkel, Ortsteil Altstadt, Kantstraße 2.

## Öffentliche Bekanntmachungen



### Öffentliche Bekanntmachung

Gremium:	Bau- und Werksausschuss
Sitzungsnummer:	Sitzung - 18/2019-2024
Sitzungsdatum:	Donnerstag, 25. November 2021
Sitzungsbeginn:	18:00 Uhr
Sitzungsort:	Neuer Ratssaal, Hauptstraße 12

### Tagesordnung

#### Nichtöffentlicher Teil

- Beschlussfassung über evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
- Jahresabschluss 2020 - Abwasserwerk
- Jahresabschluss 2020 - Bauhof- und Friedhofsbetrieb
- Jahresabschluss 2020 - Immobilien- und Freizeitbetrieb
- Umgestaltung Marktplatz Kirkel;  
hier: Auftragsvergabe „Tief-, Garten- und Landschaftsbau“
- Neubau FGTS Limbach  
Auftragsvergabe „Holzbauarbeiten“
- Neubau FGTS Limbach  
Auftragsvergabe „Fassadenarbeiten“
- Änderung der Betriebssatzung des Abwasserwerks der Gemeinde Kirkel
- Grundstücksangelegenheit im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel
- Bauvoranfrage im Ortsteil Limbach
- Verschiedenes nichtöffentlich

gez. Frank John

Bürgermeister

## Öffentlicher Bekanntmachung

Entsorgungsverband Saar, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken  
**Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung am  
Dienstag, 07.12.21, Beginn: 10:00 Uhr**

**Tagungsort: Kongresszentrum Big Eppel, Europaplatz 4, 66571  
Eppelborn**

### Öffentlicher Teil:

1. **Genehmigung von Niederschriften**
2. **Beschlüsse**
  - 2.1 Wirtschaftsplan 2022 des EVS
  - 2.2 Anpassung des Satzungsrechts Abfallentsorgung
    - a) Änderung der Abfallgebührensatzung
    - b) Änderung der Abfallwirtschaftssatzung
3. **Informationen**
  - 3.1 Bericht über die abschließende Sitzung der AG Grüngut
  - 3.2 Sachstandsberichte - aktueller Stand
    - a) Grüngutkonzeption
    - b) BioMasseZentrum
  - 3.3 Sitzungsplan 2022
4. **Verschiedenes**

## Die Verwaltung informiert



### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirkel hat 2020 ein Quartierskonzept für das Gebiet Kirkel - Goethestraße erarbeitet. Zur Umsetzung der vorgeschlagenen Maßnahmen sucht die Gemeinde Kirkel im Saarpfalz-Kreis (10.200 Einwohner) zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

#### **Sanierungsmanager (m/w/d) für den Fachbereich Bauen und Umwelt**

Es handelt sich um eine befristete Vollzeitstelle für die Dauer von zunächst drei Jahren. Eine Verlängerung um weitere zwei Jahre ist möglich. Anschließend kann eine Übernahme in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis erfolgen.

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 39 Stunden.  
Die Eingruppierung erfolgt in Entgeltgruppe 9b TVöD.

Das Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:

- Fachliche Unterstützung bei der Vorbereitung, Planung und Umsetzung des Quartierskonzeptes
- Einbindung der öffentlichen Gebäude in den Quartieren in das kommunale Gebäude- und Energiemanagement der Gemeinde Kirkel
- Vorbereitung, Planung und Umsetzung von Sanierungsmaßnahmen im Quartier und innerhalb der Gemeinde Kirkel
- Erstellung von Wirtschaftlichkeitsberechnungen von Sanierungsvorhaben, Prüfung von Energiekonzepten und Planungen externer Berater
- Energie-Controlling mit Verbrauchserfassung, Anlagenoptimierung, Mitwirkung bei der Erstellung von Energieberichten
- Beratung von Hauseigentümern (Eigenheimbesitzer, Gewerbetreibende) in energetischen Fragen als zentrale Anlaufstelle
- Aufgaben des Projektmanagements
- Durchführung von Informationsveranstaltungen, Kampagnen für Bürger und Unternehmer
- Netzwerkarbeit.

Erwartet werden:

- Abgeschlossenes Studium der Fachrichtung Gebäude- und/oder Energiemanagement, Gebäudetechnik, Bau- oder Umweltingenieurwesen oder vergleichbare Studiengänge
- Gute Kommunikations- und Kontaktfähigkeit
- Dienstleistungsorientierte Grundeinstellung im Umgang mit Kunden
- Selbstständige, verantwortungsbewusste und zuverlässige Arbeitsweise
- Teamfähigkeit
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten.

Wir bieten Ihnen:

- Eine Tätigkeit bei einem öffentlich-rechtlichen Arbeitgeber in Vollzeit
- Eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit mit großem Eigenverantwortungsbereich
- Bedarfsorientierte Fort- und Weiterbildungen
- Die Arbeit in einer motivierten und leistungsorientierten Verwaltung
- Familienfreundliche Arbeitsbedingungen.

Die Gemeinde Kirkel verfügt über einen Frauenförderplan und verfolgt auf dieser Grundlage das Ziel des Landesgleichstellungsgesetzes, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **23.12.2021** an die Gemeindeverwaltung -Zentrale Dienste-, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel.

Da Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können, sollten keine Bewerbungsmappen o.ä. verwendet und Unterlagen nur in Kopie eingereicht werden.

Information über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Gemeinde Kirkel im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung finden Sie unter: <https://www.kirkel.de/aktuelles-terminen/stellenangebote/>. Nähere Auskunft erteilt Herr Pfeifer, Tel. 06841 / 8098-20.

Kirkel, 15.11.2021

Frank John, Bürgermeister

### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirkel im Saarpfalz-Kreis (10.200 Einwohner) sucht zum **01.04.2022** einen

#### **Hallenwart (m/w/d) für die Burghalle Kirkel - Neuhäusel.**

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- Die Hallenaufsicht
- Die Betreuung und Unterhaltung der Burghalle sowie deren technischer Anlagen inkl. turnusmäßiger sicherheitstechnischer Kontrollen und Überprüfungen
- Alle Tätigkeiten, die in Zusammenhang mit Sauberkeit, Ordnung und Sicherheit in dem Gebäude und auf dem dazugehörigen Gelände stehen
- Pflege und Unterhaltung der Außenanlagen inkl. Durchführung von Sichtkontrollen im Rahmen der Verkehrssicherungspflicht
- Mitarbeit bei der Substanzerhaltung des Gebäudes durch Kontrollen sowie eigene Unterhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten
- Überwachung der Gebäudereinigung (Fremdfirmen)
- Kontrolle von Fremdfirmen in Zusammenarbeit mit dem Gebäudemangement
- Durchführung des Winterdienstes an den o.g. Objekt.

Von den Bewerbern wird zwingend erwartet:

- Abgeschlossene Berufsausbildung in einem einschlägigen Handwerksberuf der Fachrichtungen Elektro, Heizung/Klima/Sanitär, Holz oder Metall
- Fachübergreifendes handwerkliches Geschick
- Teamfähigkeit sowie ein hohes Maß an Flexibilität
- Bereitschaft zur Ableistung auch außerhalb der üblichen Arbeitszeiten, z.B. Veranstaltungsbetreuung in der Burghalle
- Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis der Klasse B

Wir bieten Ihnen:

- ein tarifgerechtes Entgelt nach Entgeltgruppe 5 TVöD.
- eine interessante, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- ein angenehmes und familienfreundliches Betriebsklima
- die üblichen Sozialleistungen des Öffentlichen Dienstes
- ein aktives betriebliches Gesundheitsmanagement.

Die Gemeinde Kirkel verfügt über einen Frauenförderplan und verfolgt auf dieser Grundlage das Ziel des Landesgleichstellungsgesetzes, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **26.11.2021** an die Gemeindeverwaltung -Zentrale Dienste-, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel.

Da Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können, sollten keine Bewerbungsmappen o.ä. verwendet und Unterlagen nur in Kopie eingereicht werden.

Information über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Gemeinde Kirkel im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung finden Sie unter: <https://www.kirkel.de/aktuelles-terminen/stellenangebote/>. Nähere Auskunft erteilt Herr Pfeifer, Tel. 06841 / 8098-20.

Kirkel, 02.11.2021

Frank John, Bürgermeister

### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirkel im Saarpfalz-Kreis (10.200 Einwohner) sucht zum **01.04.2022** einen

#### **Hallenwart (m/w/d) für die Dorfhalle Limbach.**

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere:

- Die Hallenaufsicht
- Die Betreuung und Unterhaltung der Dorfhalle sowie deren technischer Anlagen inkl. turnusmäßiger sicherheitstechnischer Kontrollen und Überprüfungen
- Alle Tätigkeiten, die in Zusammenhang mit Sauberkeit, Ordnung und Sicherheit in dem Gebäude und auf dem dazugehörigen Gelände stehen
- Pflege und Unterhaltung der Außenanlagen inkl. Durchführung von Sichtkontrollen im Rahmen der Verkehrssicherungspflicht
- Mitarbeit bei der Substanzerhaltung des Gebäudes durch Kontrollen sowie eigene Unterhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten
- Überwachung der Gebäudereinigung (Fremdfirmen)

- Kontrolle von Fremdfirmen in Zusammenarbeit mit dem Gebäudemangement
  - Durchführung des Winterdienstes an den o.g. Objekt.
- Von den Bewerbern wird zwingend erwartet:
- Abgeschlossene Berufsausbildung in einem einschlägigen Handwerksberuf der Fachrichtungen Elektro, Heizung/Klima/Sanitär, Holz oder Metall
  - Fachübergreifendes handwerkliches Geschick
  - Teamfähigkeit sowie ein hohes Maß an Flexibilität
  - Bereitschaft zur Ableistung auch außerhalb der üblichen Arbeitszeiten, z.B. Veranstaltungsbetreuung in der Dorfhalle
  - Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis der Klasse B.

Wir bieten Ihnen:

- ein tarifgerechtes Entgelt nach Entgeltgruppe 5 TVöD.
- eine interessante, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- ein angenehmes und familienfreundliches Betriebsklima
- die üblichen Sozialleistungen des Öffentlichen Dienstes
- ein aktives betriebliches Gesundheitsmanagement.

Die Gemeinde Kirkel verfügt über einen Frauenförderplan und verfolgt auf dieser Grundlage das Ziel des Landesgleichstellungsgesetzes, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **26.11.2021** an die Gemeindeverwaltung -Zentrale Dienste-, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel.

Da Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können, sollten keine Bewerbungsmappen o.ä. verwendet und Unterlagen nur in Kopie eingereicht werden.

Information über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Gemeinde Kirkel im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung finden Sie unter: <https://www.kirkel.de/aktuelles-termine/stellenangebote/>.

Nähere Auskunft erteilt Herr Pfeifer, Tel. 06841 / 8098-20.

Kirkel, 02.11.2021

Frank John, Bürgermeister

### Informationen zu Corona

Tagesaktuelle Informationen bezüglich der Corona-Pandemie und den damit einhergehenden Regeln und Verordnungen finden Sie unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de) und unter [www.corona.saarland.de](http://www.corona.saarland.de)!

## Gemeinde Kirkel „Zugang Rathaus“

Der Zugang zu den Diensträumen wird für den Publikumsverkehr nach jeweiliger individueller Terminabsprache zugelassen. Diese sind unter folgender Nummer zu beantragen: **06841 / 8098-0**. Ansonsten bleibt das Dienstgebäude verschlossen.

Kundentermine sind bis 16:00 Uhr möglich. Im Bürgeramt können Termine donnerstags bis 17:00 Uhr vereinbart werden. Generell ist das Rathaus am Mittwoch- sowie Freitagnachmittag geschlossen.

Vor dem weiteren Zugang in das Gebäude haben die Kunden sich die Hände zu desinfizieren. Im Eingangsbereich steht hierfür ein entsprechender Spender zur Verfügung. Zugang für Kunden wird nur unter Einhaltung des Tragens einer medizinischen Gesichtsmaske (= OP-Masken oder auch Masken der Standards KN95/N95 oder FFP2 oder höherer Standards) gewährt.

Nach Möglichkeit sind Einzeltermine zu vereinbaren.

Alle hygienerechtlichen Vorgaben und Abstandsmarkierungen sind einzuhalten!

## Testzentren in der Gemeinde Kirkel

**Die Schnelltestzentren in Altstadt und Kirkel-Neuhäusel sind geschlossen.**

**Das Schnelltestzentrum in Limbach** befindet sich auf dem Gelände der Firma **Grunder Gourmet** - hinter dem BMW Zentrum Saarpfalz. Das Schnelltestzentrum ist mit dem Auto als Drive-In Zentrum und zu Fuß als Walk-In für Kunden nach vorheriger Anmeldung erreichbar! So funktioniert die Testung: Auf dem Online-Portal [www.schnelltest-saarpfalz.de](http://www.schnelltest-saarpfalz.de) wählt man zunächst seinen Termin und bucht diesen verbindlich - anschließend erhält man eine Bestätigung per E-Mail mit integriertem QR Code, welcher als Authentifizierung innerhalb von 1 Sekunde alle Formalien vor Ort erledigt, sodass der reine Test in wenigen Sekunden vor Ort abläuft. Das Ergebnis wird im Anschluss nach ca. 15 - 20 Minuten ebenfalls per E-Mail übersandt (im Vergleich zu vielen anderen Testzentren muss man nicht selbstständig das Portal zur Ergebnis-Einsicht aufrufen).

Nähere Informationen zu den Öffnungszeiten des Schnelltestzentrums sowie zu sonstigen Fragen rund um Testverfahren etc. erhalten Sie telefonisch unter der Telefonnummer **06849 / 7779012** oder per E-Mail über die Adresse [info@schnelltest-saarpfalz.de](mailto:info@schnelltest-saarpfalz.de)!

## Halbseitige Sperrung der Kaiserstraße (L119) im Ortsteil Kirkel-Neuhäusel

Aufgrund von Asphaltarbeiten im Auftrag der K. H. Hofmann GmbH muss das Teilstück der Kaiserstraße von der Einmündung Am Hagensprung in Kaiserstraße bis zur Einmündung Goethestraße in

Kaiserstraße vom 23.11.2021 bis voraussichtlich 27.11.2021 halbseitig gesperrt werden.

Gemäß der Verkehrsrechtlichen Anordnung des Saarpfalz-Kreises erfolgt die Verkehrsregelung mittels Ampelregelung.

Der Fußgänger- und Radverkehr ist von der Baumaßnahme nicht betroffen.

Die im Baufeld liegenden Parkflächen auf beiden Seiten der Kaiserstraße sind nicht nutzbar.

Ich bitte alle Betroffenen - auch im Namen der ausführenden Baufirma - um Verständnis für die auftretenden Verkehrsbehinderungen.

Der Bürgermeister:

Im Auftrag

Reis

## Vollsperrung der „Kirchenstraße“ im Ortsteil Limbach

**am 24.11.2021 von 13:00 bis 16:30 Uhr**

Wegen einer Kranaufstellung muss die Kirchenstraße im Bereich der Neubaumaßnahme Haus-Nr. 7 für den Fahrzeugverkehr gesperrt werden. Der Anliegerverkehr ist frei bis zur Baustelle. Eine Umleitung ist eingerichtet. Ein Durchgang für Fußgänger bleibt erhalten.

Ich bitte alle Betroffenen um Verständnis.

Der Bürgermeister:

Im Auftrag

ZORN

## Öffnungszeiten der Kirkeler Büchereien

**Limbach: Gemeindebücherei Limbach und Altstadt**

Hauptstraße 10/12, Tel.: 06841 / 8098-43

E-Mail: [gemeindebuecherei-kirkel@web.de](mailto:gemeindebuecherei-kirkel@web.de)

Internet: [www.bibkat.de/kirkel](http://www.bibkat.de/kirkel)

Öffnungszeiten: **dienstags** von 14:30 Uhr - 18:00 Uhr

**donnerstags** von 14:30 Uhr - 17:00 Uhr

**Neuhäusel: Öffentliche Bücherei Kirkel-Neuhäusel**

(gemeinsame Bücherei der Gemeinde Kirkel und der Pfarrei St. Joseph) im Alten Rathaus (Goethestraße 9), Tel.: 06849 / 315

E-Mail: [gemeindebuecherei-kirkel@web.de](mailto:gemeindebuecherei-kirkel@web.de) und

[koeb.kirkel@bistum-speyer.de](mailto:koeb.kirkel@bistum-speyer.de)

Internet: [www.bibkat.de/kirkel-neuhaeusel](http://www.bibkat.de/kirkel-neuhaeusel)

Öffnungszeiten: **mittwochs** von 16:00 Uhr - 18:00 Uhr

**freitags** von 15:00 Uhr - 17:00 Uhr

Auf Ihren Besuch in einer unserer Büchereien freuen wir uns.

Ihr Bücherei-Team

## Andere Behörden



## Entsorgungsverband Saar

**Damit es mit der Leerung klappt: Tipps des EVS zum Befüllen der Biotonne im Winter**

Wenn der Inhalt der Biotonnen wegen des hohen Feuchtigkeitsgehaltes im Winter einfriert, können die Behälter überhaupt nicht oder nur teilweise entleert werden. Festgefrorenes Biogut sollte daher nach Möglichkeit am Entleerungstag mit einem Stock von der Tonnenwand gelöst werden.

Hilfreich ist es, die Biotonne vor dem Befüllen mit einigen Lagen zerknülltem Zeitungspapier auszuliegen und das Biogut in Zeitungspapier einzuwickeln.

Wer seine Biotonne in einem geschützten Raum (Garage oder Keller) abstellt, kann meist ohnehin mit einer einwandfreien Entleerung rechnen.

Falls eine Leerung des Gefäßes trotz aller Vorkehrungen jedoch nicht komplett möglich ist, kann das Biogut in solchen Ausnahmefällen in Kartons gesammelt und beim nächsten regulären Abfuhrtag neben das Abfallgefäß gestellt werden. Hierfür dürfen ausschließlich Kartons, in keinem Fall Plastiktüten oder als kompostierbar bzw. biologisch abbaubar gekennzeichnete Kunststoffbeutel, verwendet werden.

Weitere Infos zum Thema Biotonne gibt es unter [www.evs.de](http://www.evs.de).

Fragen rund um die Biotonne beantworten auch gerne die Mitarbeiter\*innen des EVS Kunden-Service-Centers (Tel. 0681 / 5000-555).

## Fortsetzung der Impfaktionen im Saarpfalz-Kreis vorerst bis Mitte Dezember

Auffrischungsimpfungen werden regulär durch die niedergelassene Ärzteschaft durchgeführt, sind aber ab Kalenderwoche 46 auch bei den Mobilien Impfteams möglich.

Die Einsätze der mobilen Impfteams des Impfzentrums Saarland Ost im Saarpfalz-Kreis werden vorerst bis Mitte Dezember fortgesetzt. Bürgerinnen und Bürger können ohne vorherigen Termin zu den angegebenen Zeiten zu den Impfstandorten kommen und sich wahlweise mit den Impfstoffen von BioNTech/Pfizer (zweimalige Impfung) oder von Johnson & Johnson (einmalige Impfung) impfen lassen. Die zweite Impfung mit BioNTech/Pfizer kann bei der Hausärztin/beim Hausarzt erfolgen. Mitzubringen sind der Impfpass und der Personalausweis.

Auffrischungsimpfungen, s. g. Booster-Impfungen, werden regulär durch die niedergelassene Ärzteschaft durchgeführt. Die mobilen Impfteams übernehmen jedoch auch Booster-Impfungen.

Es ist mit Wartezeiten vor Ort zu rechnen. Aufgrund Kapazitätsgründen steht am jeweiligen Standort ein begrenzter Impfstoff pro Tag zur Verfügung. In Fällen, in denen es aufgrund der dynamischen Covid-19-Entwicklung zu mehr Nachfragen kommt, kann es sein, dass an einem Standort keine Impfung mehr möglich ist. Dann wird in der Regel auf alternative Angebote oder auf die Möglichkeiten am Folgetag verwiesen. Es gilt die Booster-Empfehlung der STIKO. Ältere Menschen ab 70 Jahren werden bei den Booster-Impfungen bevorzugt behandelt. Der Impfarzt entscheidet, ob eine Booster-Impfung für jüngere Menschen medizinisch vertretbar ist. Der Abstand von mindestens sechs Monaten zur zweiten Impfung darf nicht unterschritten werden.

Auch Kinder ab zwölf Jahren können, in Begleitung eines Erziehungsberechtigten, geimpft werden. Gibt es zwei Erziehungsberechtigte für das Kind, muss unbedingt eine unterschriebene Einverständniserklärung und eine Kopie des Personalausweises des zweiten Erziehungsberechtigten vorgelegt werden.

Es wird weiter darauf hingewiesen, dass Menschen, die ihre erste Impfung erhalten haben, an diesen Terminen auch ihre Zweitimpfung bekommen können. Der von der Ständigen Impfkommission (STIKO) derzeit empfohlene Abstand zwischen Erst- und Zweitimpfung bei dem Impfstoff von BioNTech/Pfizer beträgt drei bis sechs Wochen. Der Nachweis der Erstimpfung ist mitzubringen.

Vom 15. bis 27. November sind die Mobilen Impfteams in St. Ingbert, Gersheim und Mandelbachtal.

#### **St. Ingbert**

Samstag, 20. November, 8 bis 13 Uhr, Ratskeller, Am Markt

#### **Gersheim**

Montag, 22. November, bis Mittwoch, 24. November, 10 bis 15 Uhr, ehem. Sportheim, Schulstraße

#### **Mandelbachtal**

Donnerstag, 25. November bis Samstag, 27. November, 10 bis 15 Uhr, EDEKA Schuck, Große Heide

Weitere Termine und Orte werden bekannt gegeben, auch im Internet unter [www.saarpfalz-kreis.de/aktuelle-meldungen](http://www.saarpfalz-kreis.de/aktuelle-meldungen).

## **Saarpfalz-Touristik**

### **Erlebnisregion Biosphäre Bliesgau - neue viersprachige Freizeit- und Urlaubsbroschüre**

Lust machen auf einen Besuch oder Urlaub im Biosphärenreservat Bliesgau will die neue viersprachige Broschüre der Saarpfalz-Touristik und des Biosphärenzweckverbandes Bliesgau. Sie informiert auf 24 Seiten mit umfangreicher Bebilderung und kurzen Informationen über die Erlebnismöglichkeiten und touristischen Highlights im UNESCO-Biosphärenreservat Bliesgau.



Auf den ersten Seiten erfahren die Gäste, wo die Region liegt und welche Aufgaben die Modellregion Biosphärenreservat Bliesgau hat. Anschließend werden die Themen Wandern und Radfahren vorgestellt, bevor in kompakter Form die zahlreichen kulturellen und touristischen Highlights der Region in Bild und Text präsentiert werden. „In Zusammenarbeit mit dem Biosphärenzweckverband Bliesgau hat die Saarpfalz-Touristik ein „Potpourri“ aus den bekanntesten Orten und Sehenswürdigkeiten sowie wichtigen Informationen zu dem öffentlichen Nahverkehr, zu den Übernachtungsmöglichkeiten sowie zu den Merkmalen und Besonderheiten der Biosphäre Bliesgau zusammengestellt“, so Landrat Dr. Theophil Gallo bei der Vorstellung der Broschüre. „Mit den zusätzlichen Sprachen Französisch, Englisch und Polnisch erreichen wir ein internationales Publikum und können somit die Einzigartigkeit des Biosphärenreservates noch besser vermitteln. Es ist zudem richtungweisend für unser Ziel, touristische Potentiale zunehmend auch in östlichen Ländern zu erschließen“-ergänzt Landrat Dr. Gallo.

#### **Alles auf einen Blick - touristische Highlights in der Region**

Über 14 touristische Highlights in der Region werden mit Bildern und kurzen Infotexten vorgestellt. Zu den naturtouristischen Sehenswürdigkeiten gehören unter anderem das Orchideengebiet in Gersheim, der Kirkeler Felsenpfad, der Gollenstein, der Stiefel in St. Ingbert und das Kulturlandschaftszentrum Haus Lochfeld in Wittersheim. Die kulturtouristischen Highlights umfassen unter anderem die weithin sichtbare Kirkeler Burg, die sehenswerte barocke Altstadt von Blieskastel und das idyllisch gelegene Kloster Gräfinthal in Mandelbach-

tal. Auch im Bereich der Industriekultur hat die Region besuchenswerte Ziele wie das Saarländische Bergbaumuseum mit der Gulliver Welt 2.0 im Bexbacher Blumengarten sowie die Alte Schmelz und das Erlebnisbergwerk Rischbachstollen in St. Ingbert.

Die Druckschrift wirft auch kulturtouristisch einen Blick über den Tellerrand und stellt die 120 Kilometer lange Barockstraße SaarPfalz vor, eine Erlebnisroute, die das barocke Zeitalter thematisiert. Sie verbindet die vier Residenzstädte Saarbrücken, Ottweiler, Zweibrücken und Blieskastel.

Die Broschüre enthält auch Informationen über die Buchungsmöglichkeiten von Gästeführungen in verschiedenen Sprachen, die Nutzung von Bus und Bahn in der Region und Übernachtungsmöglichkeiten von Hotel bis Campingplatz.

Das viersprachige Büchlein ist Teil des Projektes „Botschaften und Botschafter - Kommunikation im Biosphärenreservat Bliesgau, Teil II“ und wurde nach dem Saarländischen Entwicklungsplan für den ländlichen Raum 2014-2020 im Rahmen der LEADER-Strategie der Region „Biosphärenreservat Bliesgau“ mit 9.548,56 Euro gefördert. 75 Prozent dieser Förderung kommen von der Europäischen Union aus dem Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes (ELER) und 25 Prozent vom saarländischen Ministerium für Umwelt und Verbraucherschutz.

Die Broschüre kann bei der Saarpfalz-Touristik, Paradeplatz 4, 66440 Blieskastel, Tel. 06841 / 104-7174, E-Mail: [touristik@saarpfalz-kreis.de](mailto:touristik@saarpfalz-kreis.de), bestellt werden. Sie ist auch in den Tourist-Informationen der kreisangehörigen Kommunen erhältlich. Zudem steht sie online im Download-Bereich unter [www.saarpfalz-touristik.de/service/prospektbestellung](http://www.saarpfalz-touristik.de/service/prospektbestellung) zur Verfügung.

## **Biosphärenzweckverband Bliesgau**

### **htw saar intensiviert Tourismusforschung und Praxisaustausch im UNESCO-Biosphärenreservat Bliesgau**

Seit Jahren arbeiten die Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes (htw saar), der Biosphärenzweckverband und die Saarpfalz-Touristik in Forschung und Lehre im Bereich Tourismus eng zusammen.

Am 12. November 2021 unterzeichneten alle drei Institutionen gemeinsam einen Kooperationsvertrag, um diese erfolgreiche Zusammenarbeit zu verstetigen.

Der Präsident der htw saar, Prof. Dr.-Ing. Dieter Leonhard: „Die Zusammenarbeit mit dem UNESCO-Biosphärenreservat Bliesgau ist eine Bereicherung für unsere anwendungsbezogene Lehre und Forschung im Tourismus-Bereich durch die Wechselwirkung zwischen Hochschullehre und der praktischen Anwendung vor Ort. Unsere Lehrenden und Studierenden bringen ihr Engagement und ihr Know-how in die Entwicklung touristischer Maßnahmen in den Bereichen Umwelt- und Klimaschutz ein.“

Der Kooperationsvertrag sieht vor, dass der Biosphärenzweckverband und die Saarpfalz-Touristik Lehrveranstaltungen, Exkursionen und Abschluss- sowie Seminararbeiten der htw saar personell und organisatorisch unterstützen. Die Studierenden lernen so, die Praxis eines nachhaltigen Tourismus in einem UNESCO-Biosphärenreservat aus erster Hand kennen. Im Gegenzug fließen die Erkenntnisse und die Ideen der Studierenden in die Arbeit im Biosphärenreservat ein. Perspektivisch ist auch die Einwerbung von Drittmitteln für gemeinsame Forschungsprojekte geplant.

„Forschung und Wissenschaft sind wichtige Grundlagen unserer Modellregion für nachhaltige Entwicklung, des UNESCO-Biosphärenreservates Bliesgau“, so Verbandsvorsteher des Biosphärenzweckverbandes und Landrat, Dr. Theophil Gallo. „Daher freue ich mich sehr über die heute geschlossene Kooperation und die künftige Zusammenarbeit im Bereich des nachhaltigen Tourismus. Ich bin sehr gespannt, welche Früchte die frischen Ideen der Studierenden in Kombination mit der Erfahrung unserer Praktiker tragen werden.“

Im Wintersemester 2021/2022 bereiten die Organisatoren Exkursionen von Studierenden und eine gemeinsame Befragung im Biosphärenreservat Bliesgau vor. Gleichzeitig beteiligen sich die Vertragspartner am Tourismus-Symposium der htw saar mit dem Themenschwerpunkt „Nachhaltiges Management für Freizeit, Mobilität, Sport, Tourismus in Großschutzgebieten“ und bringen sich in das Studien-Seminar Freizeit, Sport, Tourismus und Didaktik ein.



Vlnr.: Wolfgang Henn (Geschäftsführer der Saarpfalz-Touristik), Pia Schramm (Fachbereich Öffentlichkeitsarbeit Biosphärenzweckverband), Landrat Dr. Theophil Gallo (Verbandsvorsteher des Biosphärenzweckverbandes), Prof. Dr. Ralf Rockenbach (Betriebswirtschaftslehre, Management in der Tourismuswirtschaft htw saar), Prof. Dr.-Ing. Dieter Leonhard (Präsident der htw saar), Prof. Dr. Malte Beinbauer (Dekan der Fakultät für Wirtschaftswissenschaften), Dr. Gerhard Mörsh (Geschäftsführer des Biosphärenzweckverbandes) und Holger Zeck (stellv. Geschäftsführer Biosphärenzweckverbandes). Foto: Florian Diener/ htw saar



Landrat Dr. Theophil Gallo (Verbandsvorsteher des Biosphärenzweckverbandes) gemeinsam mit Prof. Dr.-Ing. Dieter Leonhard (Präsident der htw saar). Foto: Florian Diener/ htw saar

## Agentur für Arbeit Saarland

### Chancengeber Ausbildung

#### Berufsberatung und IHK Saarland laden ausbildungssuchende Jugendliche zu Online-Veranstaltung am 24. November ein

Am 24. November bietet die Berufsberatung der Agentur für Arbeit Saarland gemeinsam mit der Industrie- und Handelskammer (IHK) Saarland eine Online-Veranstaltung mit dem Titel „Chancengeber Ausbildung“ an. Sie beginnt um 16 Uhr und dauert etwa anderthalb Stunden. Die Veranstaltung richtet sich an Jugendliche, die auf der Suche nach einem Ausbildungsplatz sind. Auch Eltern sind zur Teilnahme eingeladen.

Interessierte werden gebeten, sich vorab per E-Mail unter saarbruecken.biz@arbeitsagentur.de anzumelden. Auf diesem Weg erhalten sie die Zugangsdaten zur Veranstaltung (Skype for Business).

In der Veranstaltung informiert die Berufsberatung gemeinsam mit der IHK Saarland über den regionalen Ausbildungsmarkt, Ausbildungswege und -Voraussetzungen sowie spätere Karrieremöglichkeiten. Die Veranstaltung legt den Schwerpunkt auf die Chancen, die eine Ausbildung bietet und hebt ihre Bedeutung als Startpunkt für eine erfolgreiche berufliche und soziale Zukunft hervor. Darüber hinaus werden Förder- und Unterstützungsleistungen vorgestellt, die für die persönliche Lebensplanung relevant sein können. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, Einzelgespräche mit der Berufsberatung und den Ausbildungs-Coaches der IHK zu vereinbaren.

Anmeldung und Kontakt:

Berufsinformationszentrum (BiZ)

E-Mail: saarbruecken.biz@arbeitsagentur.de

### Megatrends als Chance für berufliche Veränderungen

#### Agentur für Arbeit Saarland lädt zur telefonischen Sprechstunde am 25. November ein

Der Arbeitsmarkt verändert sich rasant. Manche Berufsfelder verschwinden, viele wandeln sich und andere kommen hinzu. Megatrends wie Digitalisierung, demografischer und struktureller Wandel beschleunigen diese Prozesse. Welche Chancen dies für berufliche Veränderungen bietet, darüber informiert die Agentur für Arbeit Saarland im Rahmen einer telefonischen Sprechstunde.

Die Sprechstunde findet am 25. November von 16 bis 18 Uhr statt.

Interessierte können unter der Telefonnummer 0681 / 944-7700 anrufen und sind direkt mit einem Berater bzw. einer Beraterin des Teams Berufsberatung im Erwerbsleben verbunden.

Die Berufsberatung im Erwerbsleben ist ein neues Angebot der Agentur für Arbeit speziell für Erwachsene, die sich zu beruflichen oder akademischen Bildungswegen, Weiterbildung und Qualifizierung, beruflicher Neu-/Umorientierung, (Wieder-)Einstieg in den Arbeitsmarkt oder individueller Berufswegplanung beraten lassen möchten.

Kontakt:

Berufsberatung im Erwerbsleben

Telefon: 0681 / 944 7700

E-Mail: saarland.beratung@arbeitsagentur.de

### Perfekt vorbereitet ins Vorstellungsgespräch

#### BiZ Saarbrücken lädt Jugendliche zu Online-Seminar am 25. November ein

Am 25. November gibt das Berufsinformationszentrum (BiZ) Saarbrücken umfassende Tipps zum Vorstellungsgespräch. Das Online-Seminar beginnt um 14 Uhr und dauert etwa anderthalb Stunde. Die Teilnahme ist kostenlos.

Interessierte werden gebeten, sich per E-Mail unter saarbruecken.biz@arbeitsagentur.de anzumelden. Auf diesem Weg erhalten sie die Zugangsdaten zur Veranstaltung (Skype for Business).

Eine Einladung zum Vorstellungsgespräch bedeutet, dass die erste Hürde im Bewerbungsverfahren bereits gemeistert wurde. Jetzt geht es darum, sich umfassend auf das Gespräch mit dem zukünftigen Arbeitgeber vorzubereiten und überzeugend aufzutreten. Was dabei beachtet werden sollte und welche Fettnäpfchen lauern können, ist Inhalt dieser Veranstaltung.

Kontakt und Anmeldung:

Berufsinformationszentrum (BiZ) Saarbrücken

Telefon: 0681 / 944-2244

E-Mail: saarbruecken.biz@arbeitsagentur.de

### Bewerbungsstrategien - online und auf dem Papier überzeugen Online-Veranstaltung am 30. November

Am 30. November bietet die Agentur für Arbeit Saarland eine Online-Veranstaltung im Rahmen der Vortragsreihe „BiZ&Donna“ zum Thema Bewerbungsstrategien an. Sie beginnt um 9 Uhr und dauert rund zwei Stunden.

Interessierte werden gebeten, sich bis zum 25. November per E-Mail unter saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de anzumelden. Auf diesem Weg erhalten sie die Zugangsdaten zur Veranstaltung (Skype for Business).

Eine erfolgreiche Bewerbung erfordert eine individuell auf die persönliche Situation zugeschnittene Strategie und eine gute Vorbereitung. In der Veranstaltung informiert Unternehmens- und Personalberater Dr. Hans-Peter Leßweg die Teilnehmerinnen, wie sie neben der klassischen schriftlichen Bewerbung alternative Bewerbungsstrategien für sich nutzen und sich mit ihren Bewerbungsunterlagen von der Masse abheben können.

„BiZ&Donna“ ist eine Vortragsreihe, die sich vorrangig an Frauen richtet und aktuelle Themen aus der Arbeitswelt behandelt. Interessierte aller Alters- und Berufsgruppen, die erwerbstätig sind oder sein möchten, sind zur Teilnahme eingeladen, auch wenn sie bisher noch nicht in Kontakt mit der Agentur für Arbeit stehen.

Kontakt und Anmeldung:

Dorothee Merziger (Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt)

Telefon: 0681 / 944 2301

E-Mail: saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de

## Ende des amtlichen Teils

## Nichtamtliche Mitteilungen



## Veranstaltungen



### Konzert im Kunststall

#### PHASE VIER

Seit vielen Jahren arbeiten die Sängerin Sabine Noß und der Posaunist + Komponist Christof Thewes in der Band Phase IV zusammen und kreieren seither, komplettiert durch den Bassklarinettenisten, Hartmut Oßwald, den Kontrabassisten, Jan Oestreich, und den Schlagzeuger, Martial Frenzel, Songs in einem eigenwilligen Stilmix zwischen Unplugged-Minimalismus und rasantem Powerplay mit Rock und (Free-)Jazzeinflüssen.

Ohne Elektronik mit rein akustischen Instrumenten spielt Phase IV eine zeitgemäße Musik, die sich jenseits folkloristischer Sentimentalitäten bewegt und mit einer fast schon traditionell zu nennenden, jazzigen Spielauffassung agiert, die Interaktion, Improvisation und Virtuosität der Musiker erfordert.

Die hochwertigen Texte der Songs stammen aus der Feder des bekannten Schriftstellers, Theaterregisseurs und Filmemachers, Alfred Gulden.

Das unvergleichliche und warme Timbre der Stimme von Sabine Noß, die ungewohnte Instrumentierung der eigenwilligen Kompositionen von Christof Thewes, die Spielfreude der Musiker in Verbindung mit den hochwertigen Texten garantieren ein originäres Musikerlebnis.

#### INDEPENDENT JAZZ + ROCK SONGS

Sabine Noß - voice

Christof Thewes - trombone, composition

Hartmut Oßwald - bass clarinet

Jan Oestreich - bass

Martial Frenzel - drums

Freitag, 26. November 2021

um 20:00 Uhr

Eintritt: 10 Euro (6 Euro erm., 15 Euro Soli-Preis).

Beginn: 20:00 Uhr, Einlass ab 19.30 Uhr

Das Konzert findet nach bestehenden Coronaregeln statt!

Galerie Kunststall, Turmstraße 3, 66459 Kirkel

Telefon 06841 / 8179470



**Prot. Kirchengemeinde Limbach-Altstadt**

Worte der Bibel

„Lasst eure Lenden umgürtet sein und eure Lichter brennen.“  
 Lk 12,35

**Worte des Lebens**

„Unsere Wünsche sind Vorgefühle der Fähigkeiten, die in uns liegen,  
 Verbotten desjenigen, was wir zu leisten imstande sein werden.“

Johann Wolfgang von Goethe, 1749 - 1832, dt. Dichter

**Pfarramtsteam:**

**Pfarramt 1:**

Pfarrerin Christiane Härtel, Theobald-Hock-Platz 4, Tel. 06841 / 80286

E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de

Homepage: www.ev-kirche-limbach-altstadt.de

**Pfarramt 2:**

Pfarrerin Bärbel Ganster-Johnson, Bliestalstr. 39, 66450 Bexbach, Tel. 06826 / 2784

E-Mail: Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de

**Bürozeiten im Pfarramt 1 - Sekretärin: Silke Steinfeltz**

Die Öffnungszeiten des Pfarramtes sind:

dienstags von 15:30 Uhr - 17:30 Uhr, mittwochs von 9:00 Uhr - 12:00 Uhr, freitags von 9:00 Uhr - 12:00 Uhr

**Aktuelle Informationen** finden Sie auch auf

- unserer Homepage unter [www.ev-kirche-limbach-altstadt.de](http://www.ev-kirche-limbach-altstadt.de)

- der Homepage des Dekanats unter [www.prot-dekanat-homburg.de](http://www.prot-dekanat-homburg.de)

- der Homepage unserer Landeskirche unter [www.evkirchepfalz.de](http://www.evkirchepfalz.de)

**Wir sind für Sie da!** Wenn Sie ein Gespräch, einen Besuch wünschen, scheuen Sie sich nicht, im Pfarramt anzurufen, damit wir etwas vereinbaren können! Tel. 06841 / 80286.

**Gottesdienste**

**Gottesdienste am Ewigkeitssonntag, 21.11.2021 mit Gedenken**

**an die Verstorbenen des vergangenen Kirchenjahres:**

09:00 Uhr, Elisabethkirche Limbach, Pfrin. Härtel und Kirchenchor

10:00 Uhr, Martinskirche Altstadt, Pfrin. Härtel

11:00 Uhr, Elisabethkirche Limbach, Pfrin. Härtel

Die Kollekte ist bestimmt für die Hospizhilfe in der Landeskirche.

**Wir freuen uns über Ihren Gottesdienstbesuch - bitten jedoch aufgrund der angespannten Corona-Situation dringend um Voranmeldung! Wenn die Obergrenze an Plätzen erreicht ist, können wir ggfs. einen zweiten Gottesdienst anbieten - ohne Voranmeldung müssten wir Besucher\*innen abweisen, was uns sehr leidtät!**

**Daher melden Sie sich bitte zu allen Gottesdiensten im Pfarramt, Tel. Nr. 06841 / 80286 - mit Angabe von Name, Anschrift und /oder Telefonnummer - an. Vielen Dank!** Gottesdienstbesuch ist nur mit medizinischem Mundnasenschutz möglich. Sitzplätze sind gekennzeichnet.

**Atempause freitags im Advent, jeweils um 19:00 Uhr**

Die prot. Kirchengemeinde Limbach-Altstadt und die Pfarrei Heilige Familie Blieskastel laden ein zur „Atempause“, Textimpulse, Gebet & Musik nach der BDKJ-Vorlage zum Adventsthema „Geschenke“, und zwar am

Freitag, 26.11., Kirche Christ König

Freitag, 03.12., Elisabethkirche

Freitag, 10.12., Kirche Christ König

Freitag, 17.12., Elisabethkirche

**Ökumenisches Gebet im Advent**

**Montag, 06.12.2021, 18:00 Uhr, Bistro des ASB Seniorenheims**

**Die Protestantischen und Katholischen Kirchengemeinden von Limbach und Altstadt laden herzlich zum diesjährigen Ökumenischen Gebet im Advent ein. Lieder, Gebete und gemütliches Beisammensein in der vorweihnachtlichen Zeit.**

**Treffen und Termine**

**Kirchenchor:** dienstags, 20:00 - 21:30 Uhr,

Theobald-Hock-Haus (THH), großer Saal

**Frauenbund Limbach:** Mittwoch, 24.11., 15:00 Uhr, THH

Teilnahme nur nach 3-G-Regel (geimpft, genesen oder getestet) möglich.

**Frauenbund Altstadt:** Aufgrund der hohen Infektionszahlen und der damit einhergehenden Ansteckungsgefahr müssen wir leider unsere Jubiläums- und Weihnachtsfeier am Donnerstag, dem 25.11., absagen. Wir bitten um Verständnis.

Die Jubiläumsfeier wird im Frühsommer, wenn es die Zahlen zulassen, selbstverständlich nachgeholt.

**Konfirmand/inn/en:** Freitag, 19.11., 16:00 - 17:30 Uhr, THH

**Präparand/inn/en:** Freitag, 26.11., 16:00 - 17:00 Uhr, THH, (bitte beachten: nur **eine** Stunde!)

**Presbyterium:** Donnerstag, 09.12., 19:30 Uhr, THH

**Ansprechpartner - Gemeindebezirk Limbach**

Pfarramt 1: 06841 / 80286 - Pfarrerin Härtel

Kirchendienst: Dieter Hock, Tel. 06841 / 89377

Theobald-Hock-Haus Limbach: Tel. 06841 / 81131 Vermietung THH:

Elke Neu-Schuler, Tel. 0157 / 39679214, Mo - Fr, jeweils 9:00 - 17:00

Uhr Hausmeister THH: Dieter Hock, Tel. 06841 / 89377 Prot. KiTa

„Pustebblume“ Limbach: Tel. 06841 / 80788

Ev. Frauenbund: Ursula Schmidt, Beethovenstr. 18, Tel. 06841 / 80125

Kirchenchor: Marianne Hoffeld, Tel. 06841 / 89444

Ökum. Sozialstation Homburg - Kinkel gGmbH: Tel. 06841 / 61660,

Rufbereitschaft: 0163 / 6166060

**Ansprechpartner - Gemeindebezirk Altstadt**

Pfarramt 2: 06826 / 2784 - Pfarrerin Ganster-Johnson

Kirchendienst: Ingo Henchen-Werner, Tel. 0176/84965231

Prot. Gemeindezentrum Altstadt: Tel. 06841 / 89266

**Prot. Kirchengemeinde Kinkel-Neuhäusel**

**Protestantisches Pfarramt:** Falk Hilsenbek, Goethestr. 7b,

Tel. 06849 / 264 [www.protkirchekirkel.de/](http://www.protkirchekirkel.de/)

E-Mail: [pfarramt.kirkel@evkirchepfalz.de](mailto:pfarramt.kirkel@evkirchepfalz.de)

Ev. Frauenbund: Helga Neuschwander, Im Ginkental 3, Tel. 06849 / 6621

Ev. Kirchenchor: Toni Kobel, Neuhäuseler Str. 9, Tel. 06849 / 6869

Ev. Jugend: Wolfram Wagner, Friedhofstr. 13, Tel. 0176 / 22752548

Ev. Posaunenchor: Matthias Schwarz, Eisenbahnstr. 14,

Tel. 06849 / 5569837

Kirchendienerin: Nathalie Hermann, Akazienweg 14,

Tel. 06849 / 600971, Vertretung: Iris Peitz, Tel. 06849 / 6373

Protestantische Kindertagesstätte, Triftstr. 8, Leiterin Frau Schmidt, Tel. 06849 / 6116

Jochen-Klepper-Haus, Triftstraße 8, Tel. 06849 / 6099278

Hausmeister Jochen-Klepper-Haus und Belegung Gemeindehaus:

Helmut Ulrich, Kaiserstr. 9, Tel. 06849 / 9709714

Kinderkirche: Tanja Klaus, Tel. 06849 / 181547

**Gottesdienst**

Der Gottesdienst am Totensonntag, dem 21. November, beginnt um 10 Uhr in der Friedenskirche und wird von Pfarrer Falk Hilsenbek gehalten. In diesem Gottesdienst werden die Namen der Verstorbenen des letzten Kirchenjahres verlesen. Zum Eintritt in die Kirche gilt die 3G-Regel. Das bedeutet, dass nur Genesene, Geimpfte oder Getestete Zugang zum Gottesdienst haben werden. Wir bitten daher die Gottesdienstbesucher die entsprechenden Dokumente (z.B. Impfausweis) mitzubringen. In der Kirche können Gottesdienste wieder ohne Teilnahmebeschränkung gefeiert werden. Die Fünf-Quadratmeter-pro-Person-Regel entfällt. Die Maskenpflicht entfällt ebenfalls gänzlich. Auch Gemeindegesang ist wieder ohne Maske möglich.

**Gottesdienst und Homepage**

Die Gemeindemitglieder, die die Gottesdienste in der Friedenskirche nicht besuchen wollen, können auf der Homepage der Kirchengemeinde ([www.protkirchekirkel.de](http://www.protkirchekirkel.de)) die entsprechenden Texte, Gebete, Lieder und Predigten eingesehen. Die Gemeinde ist zum Nachlesen herzlich eingeladen.

Für die, die keinen Internetzugang zur Verfügung haben, besteht die Möglichkeit, sich aus einer grauen Plastikkiste auf den Kirchenstufen die Kopie der Gottesdienst-Texte mitzunehmen.

Weiterhin möchte die Kirchengemeinde noch einmal daran erinnern, dass jede/r, der/die das Bedürfnis zu einem Gespräch hat, im Pfarramt unter der Nummer 264 einen Gesprächstermin ausmachen kann.

**Kindergruppe Die Heinzelmännchen**

Die Kindergruppe „Die Heinzelmännchen“ trifft sich freitags von 16:30 bis 18:00 Uhr im Jochen-Klepper-Haus. Programm: 19.11.: Nudeln und Dips selbst gemacht, 26.11.: Film „Die Legende vom Weihnachtsstern“.

**Pfarrei Heilige Familie Blieskastel**

[www.pfarrei-blk-heilige-familie.de](http://www.pfarrei-blk-heilige-familie.de)

**20.11.2021 Samstag, Christkönigssonntag**

18:00 Uhr	Niederwürzbach	Eucharistiefeier, musikalische Gestaltung durch den MGV Liederkranz, Amt für verstorbene Mitglieder, sowie für alle Verstorbenen der Corona-Pandemie
-----------	----------------	--

**21.11.2021 Sonntag, Christkönigssonntag**

09:00 Uhr	Alschbach	Eucharistiefeier
09:00 Uhr	Bierbach	Eucharistiefeier, musikalische Gestaltung durch den Kirchenchor St. Cäcilia
10:30 Uhr	Kirkel-Neuhäusel	Eucharistiefeier, im Anschluss Fair-Verkauf
11:45 Uhr	Kirkel-Neuhäusel	Taufe des Kindes Corvin Robert Theodor Stalter
18:00 Uhr	Limbach	Eucharistiefeier, Amt für Klaus Wittinger (Jgd), im Anschluss Fair-Verkauf
18:30 Uhr	Niederwürzbach/ev. Heilig-Geist-Taizé-Andacht Kirche	
24.11.2021	<b>Mittwoch</b>	
09:00 Uhr	Kirkel-Neuhäusel	Eucharistiefeier, Amt für Emmi Schmiega und für verstorbene Angehörige

**25.11.2021 Donnerstag**

18:00 Uhr	Niederwürzbach	Eucharistiefeier, Amt für Maria Paul (Jgd)
-----------	----------------	--

**26.11.2021 Freitag**

19:00 Uhr	Limbach/Kirche Christ-König	„Atempause“
-----------	-----------------------------	-------------



<b>27.11.2021</b>	<b>Samstag, 1. Adventssonntag</b>	
07:30 Uhr	Niederwürzbach/ev. Heilig-GeistFrühschicht Kirche	
18:00 Uhr	Niederwürzbach	Eucharistiefeier
<b>28.11.2021</b>	<b>Sonntag, 1. Adventssonntag</b>	
09:00 Uhr	Bierbach	Eucharistiefeier
10:30 Uhr	Kirkel-Neuhäusel	Eucharistiefeier, Amt für Maria Jacob
10:30 Uhr	Lautzkirchen	Eucharistiefeier, Amt für Johanna Weis, Amt für Maria und Andreas Teuber
<b>01.12.2021</b>	<b>Mittwoch</b>	
09:00 Uhr	Kirkel-Neuhäusel	Eucharistiefeier
18:00 Uhr	Lautzkirchen / Pfarrheim	Gebet der Stille

#### Kollekte

Mit der **Kollekte am 20./21. November 2021** unterstützen Sie das **Bonifatiuswerk (Allgemeiner Diaspora-Opfertag)**. Alle übrigen Kollekten sind für die Pfarrei Heilige Familie bestimmt.

#### Seelsorgegespräche

können jederzeit per Telefon geführt werden. Sie erreichen das Pastoralteam über die Nummer des Pfarrbüros oder unter der Nummer des Notfallhandys, Tel. 0151 / 14879654.

#### Pastoralteam:

Pfarrer Eric Klein, Pater Ferdinand Ezekwonna, Pastoralreferent Steffen Glombitza, Pastoralreferentin Isabelle Blumberg, **Kontakt über Pfarrbüro Lautzkirchen.**

#### Kontakt Pfarrbüro:

Pfarrer-Peter-Straße 1, 66440 Blieskastel, Telefon: 06842 / 4628, Fax: 06842 / 52090, E-Mail: pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de, Homepage: www.pfarrei-blk-heilige-familie.de, Öffnungszeiten: Mo bis Fr: 09:00 - 12:00 Uhr und Do 15:00 - 17:00 Uhr.

#### Herzliche Einladung zum Bibliolog

Für Teilnehmer\*innen, die diese Methode noch nicht kennen, gibt es eine kleine Einführung jeweils 15 Minuten vor Beginn.

Bitte melden Sie sich im Pfarrbüro, Tel.: 06842 / 4628 oder per E-Mail bei

Isabelle.Blumberg@bistum-speyer.de an. Vielen Dank!

Aus aktueller Gegebenheit bitten wir auch darum, einen Impf- oder Genesenachweis oder einen gültigen negativen Test zum Termin mitzubringen. Vielen Dank!

Wann: **Dienstag, 30.11.2021, 19:00 Uhr Beginn, 18:45 Uhr** Einführung mit Susanne Karl

Wo: Pfarrsaal Lautzkirchen  
Pfarrer-Peter-Straße 1  
66440 Blieskastel-Lautzkirchen

Kontakt: Pastoralreferentin Isabelle Blumberg  
Telefon: 06842 - 4628  
E-Mail: isabelle.blumberg@bistum-speyer.de.

#### Wer spendet für die Kirche St. Joseph in Kirkel-Neuhäusel einen Weihnachtsbaum?

Wir benötigen für unsere Kirche St. Joseph in Kirkel-Neuhäusel auch in diesem Jahr wieder einen Weihnachtsbaum. Vielleicht haben Sie eine Tanne bis höchstens 4 m Höhe, die Sie uns gerne zum Schmücken unserer Kirche St. Joseph für das Weihnachtsfest spenden möchten. Nach entsprechender Besichtigung der Örtlichkeiten und Absprache kann der Baum von uns gefällt und abgeholt werden. Bitte melden Sie sich bei Interesse im Pfarrbüro unter der Telefonnummer 06842 - 4628.

#### Atempause in der Kirche Christ König Limbach

Bewusst zur Ruhe kommen, Atem schöpfen, Gott in unserer Mitte wahrnehmen

In der Adventszeit laden wir herzlich zu einer gemeinsamen Gebetszeit freitags um 19:00 Uhr abwechselnd in die katholische Kirche Christ König und die evangelische Elisabethkirche nach Limbach ein. Textimpulse, Gebet und Musik stammen aus der BDKJ-Vorlage zum **Adventsthema „Geschenke“**. Die Termine sind wie folgt:

<b>26. November 2021</b>	<b>Kirche Christ König</b>
<b>03. Dezember 2021</b>	<b>Elisabethkirche</b>
<b>10. Dezember 2021</b>	<b>Kirche Christ König</b>
<b>17. Dezember 2021</b>	<b>Elisabethkirche</b>

Die Gebetszeiten in Limbach laden uns ein, sich bewusst Zeit für die Suche nach Ruhe und die Suche nach Gott in unserem Leben zu nehmen.

#### Jehovas Zeugen

**Königreichssaal Bierbach an der Blies, Pfalzstraße 16**  
**Unsere Gottesdienste finden zu den gewohnten Zeiten per Videokonferenz statt.**

Was ist Gottes ursprünglicher Vorsatz für die Erde und die Menschen? In Psalm 37 Vers 29 steht: „Die Gerechten werden die Erde besitzen und für immer auf ihr leben“.

Gott hat die Erde erschaffen, damit gerechte Menschen für immer auf ihr leben können. Er schenkte den ersten Menschen, Adam und Eva, ein wunderschönes Zuhause, den Garten Eden. Sie und ihre Nachkommen sollten die Erde bebauen und sie bekamen von Gott die verantwortungsvolle Aufgabe, sich um sie zu kümmern. Weil sie gegen Gott rebellierten, ist die heutige Welt alles andere als ein Paradies.

Aber Gott hat seinen ursprünglichen Vorsatz nicht geändert. Wie wird er ihn verwirklichen? Durch sein Königreich, um das Christen im „Vater Unser“ beten. Wenn dieses Reich regiert, wird der Schöpfer auch das Klima wieder ins Gleichgewicht bringen. Außerdem wird Gottes Königreich die ursprüngliche Harmonie zwischen der Natur und dem Menschen wiederherstellen. In Micha 4 Vers 3, 4 lesen wir: „... Kein Volk wird gegen das andere das Schwert erheben, auch werden sie den Krieg nicht mehr lernen.... und niemand wird ihnen Angst machen ...“.

In der Sonderausgabe des Wachturms mit dem Thema: „Bald eine bessere Welt“, erhalten Sie mehr Informationen. Sie können diesen online lesen und hören unter dem Link:

<https://www.jw.org/de/bibliothek/zeitschriften/wachturm-nr2-2021-mai-jun/>

Auf der offiziellen Webseite [jw.org](http://jw.org) können Sie die Bibel online lesen und erfahren, wer Jehovas Zeugen sind und was sie glauben. Diese Webseite ist in über 1.000 Sprachen abrufbar.

## Aus der Gemeinde



### Testzentren in der Gemeinde Kirkel

**Die Schnelltestzentren in Altstadt und Kirkel-Neuhäusel sind geschlossen.**

**Das Schnelltestzentrum in Limbach** befindet sich auf dem **Gelände der Firma Grunder Gourmet** - hinter dem BMW Zentrum Saarpfalz. Das Schnelltestzentrum ist mit dem Auto als Drive-In Zentrum und zu Fuß als Walk-In für Kunden nach vorheriger Anmeldung erreichbar! So funktioniert die Testung: Auf dem Online-Portal [www.schnelltest-saarpfalz.de](http://www.schnelltest-saarpfalz.de) wählt man zunächst seinen Termin und bucht diesen verbindlich - anschließend erhält man eine Bestätigung per E-Mail mit integriertem QR Code, welcher als Authentifizierung innerhalb von 1 Sekunde alle Formalien vor Ort erledigt, sodass der reine Test in wenigen Sekunden vor Ort abläuft. Das Ergebnis wird im Anschluss nach ca. 15 - 20 Minuten ebenfalls per E-Mail übersandt (im Vergleich zu vielen anderen Testzentren muss man nicht selbstständig das Portal zur Ergebnis-Einsicht aufrufen).

Nähere Informationen zu den Öffnungszeiten des Schnelltestzentrums sowie zu sonstigen Fragen rund um Testverfahren etc. erhalten Sie telefonisch unter der Telefonnummer **06849 / 7779012** oder per E-Mail über die Adresse **info@schnelltest-saarpfalz.de!**

### Heimat- und Verkehrsverein Kirkel e. V.

#### Absage der Kirkeler Hobbyausstellung 2021

Leider müssen wir die für den 20. und 21. November 2021 geplante Hobbyausstellung des Heimat- und Verkehrsvereins Kirkel absagen. Als Veranstalter haben wir viel Energie in die Planung, Bewerbung und Organisation der Ausstellung gesteckt und wir wissen, dass auch unsere Aussteller tätig waren und mit viel Mühe, Liebe und Hingabe neue Werke für die Veranstaltung geschaffen haben.

Allerdings sehen wir uns aufgrund der pandemischen Lage und der sprunghaft angestiegenen Corona-Inzidenzen leider dazu gezwungen, die Hobbyausstellung abzusagen.

Nach internen Beratungen, reiflicher Überlegung und in Hinblick auf die in der Presse angekündigten Regulierungen der Landesregierung, hätten wir zwar vermutlich ohne Gastronomie und Tombola, dafür aber mit Einbahnregelung, 2G und Maskenpflicht eine für unsere Aussteller, Gäste und Besucher sichere Veranstaltung durchführen können.

Mein persönliches Fazit dazu aber ist, dass dies mitnichten eine sorgenfreie Veranstaltung gewesen wäre, wie wir sie aus der Vergangenheit kennen. Ein Großteil der Besucher wäre mit Sicherheit ferngeblieben.

Dies wurde mir auch bei den Telefonaten zur Absage von vielen Ausstellern bestätigt, die sinnbildlich zusammengefasst selbst nur mit „Bauchweh“ mitgemacht hätten, aber persönlich solche Veranstaltungen im Moment lieber meiden würden.

Kurzum: Es schmerzt, die Hobbyausstellung absagen zu müssen - aber es bleibt der vernünftiger Weg.

Dennoch möchte ich mich persönlich bei allen Ausstellern und potenziellen Gästen für das große Interesse an unserer Veranstaltung bedanken und noch einmal ganz besonders unserer Geschäftsführerin Frau Alexandra Stauden meinen Dank aussprechen, die einen Großteil der Organisation gestemmt hat.

Wir hoffen, die Veranstaltung im Frühjahr - vielleicht noch vor den Osterferien, wiederholen zu können.

Bis dahin hoffe ich auf Ihr Verständnis und bleiben Sie gesund!

Herzlichst, Ihr

Dominik Hochlenert

1. Vorsitzender Heimat- und Verkehrsverein Kirkel e. V.

### Ihre Feuerwehr informiert

#### Jugendflamme 2021: Gemeinde Kirkel: Samstag, 13.11.2021

Am Samstag, dem 13. November 2021, fand im Gerätehaus des Löschbezirks Limbach die Abnahme der Jugendflamme der „Jugendfeuerwehr Kirkel“ statt.

Insgesamt 30 Kinder und Jugendliche zeigten im Rahmen der mehrteiligen Prüfung ihr Wissen rund um das theoretische und praktische Feuerwehrwesen. 23 Kinder und Jugendliche absolvierten hierbei die erste Stufe des Ausbildungsnachweises. Sieben Kinder und Jugendliche die zweite Stufe.



A. Daum beim Besuch des Bürgerbusvereins Weilerbach.

Unter anderem beantworteten sie Fragen zu den Themen „Absetzen von Notrufen“, „Knoten und Stiche“ oder „Fahrzeug- und Gerätekunde“. Auch ein Hindernisparcours musste durchlaufen werden. Am Ende des Prüfungstages konnten die Abnahmeberechtigten im Beisein von Bürgermeister Frank John und Wehrführer Gunther Klein allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern die entsprechenden Urkunden überreichen. (kd)

## ASB Ortsverband Saarpfalz – Leibs Heisje und ASB Seniorendorf Kirkel-Neuhäusel

### ASB Ortsverband Saarpfalz - Leibs Heisje und ASB Seniorendorf Kirkel-Neuhäusel

**Wir geben Ihnen hier einen Überblick über mögliche Unterstützung für Sie im Alltag:**

Wir liefern weiterhin an unsere Kunden **an allen Tagen Essen auf Rädern**. Für unsere Kunden ist diese Dienstleistung ein wichtiger Beitrag der Versorgung, um in ihrem gewohnten Umfeld verbleiben zu können. Leibs Heisje hat den **betreuten Mittagstisch** Montag bis Freitag von 10 Uhr bis 13:30 Uhr geöffnet.

Die soziale Betreuung aktiviert die Besucher mit **einer Betreuungsgruppe "cafe sellemols."** Dies ist ein Angebot an ältere Menschen: **dienstags von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr.**

**Wir entlasten pflegende Angehörige von Menschen mit beginnender Demenz mit diesen Angeboten.**

Wir bieten Ihnen Beratung zu Ihren Fragen an und informieren Sie über Entlastungsangebote hier in Kirkel-Limbach und Kirkel-Neuhäusel, sowie über Einrichtungen in Ihrer Nähe. Wir informieren Sie zu Fragen der Finanzierung der Betreuungskosten. Bitte vereinbaren Sie einen Termin. An den Angeboten teilnehmen bedeutet: geimpft, genesen und getestet zu sein.

**Kartenspiel im Heisje: Mittwochs von 10: 00 Uhr bis 11:30 Uhr treffen sich Interessierte. Wenn Sie geimpft oder genesen sind, können Sie gerne dabei sein.**

**Im ASB-Seniorendorf in Kirkel-Neuhäusel gibt es immer am Donnerstagnachmittag von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr einen Cafénachmittag.** Sie sind dazu herzlich eingeladen, sofern Sie geimpft oder genesen sind. Es soll immer wieder einen „Impuls“ geben, aber auch viel Raum sein zum Erzählen und, um Kaffee und Kuchen zu genießen. Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich bitte telefonisch in Leibs Heisje (06841 / 981314) an.

Die Anreise mit dem Bürgerbus zum Beginn des Kaffeemittags ist aus allen Ortsteilen möglich. Nur die Heimfahrt obliegt der Selbstorganisation.

**Dienstag, 14.12.2021: 9:30 Uhr bis 10:30 Uhr:** Vortrag mit Thomas Marx „St. Andreas bis zum Christkind - interessante Einblicke in eine mystische Zeit“ in Leibs Heisje. Bitte anmelden und die Hygieneregeln - geimpft, genesen - beachten.

**„Herbst und Wind und Wetter“:** Doris Gander zeigt ihre neue Ausstellung in Leibs Heisje. Es ist ein blumiger Spaziergang vorbei an ruhiger See, hin zu einem bunten Wald durch stürmisches Herbstwetter. Lassen Sie während der Öffnungszeiten am Vormittag bis 11:30 Uhr und am frühen Nachmittag bis 15:00 Uhr Ihre Augen in den Bildern ruhen, die Farben und Pinselstriche aufnehmen und spüren, wie Sie sich an Düfte, Spaß, Begegnungen und Staunen erinnern. Geimpft oder genesen und Mundschutz und Handhygiene: so sind Sie willkommen, sich die künstlerische Auslese anzuschauen. **Bitte beachten Sie, dass die geplanten Veranstaltungen nur in dem Rahmen stattfinden können, wie es das aktuelle Pandemiegeschehen und die aktuelle Corona- Verordnung zulassen!**

## Bürgerbusverein Kirkel e. V.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von Frau Anneliese Daum, die für uns alle viel zu früh, im Alter von 77 Jahren, verstorben ist. Frau Daum war Gründungsmitglied und bis zum Oktober dieses Jahres 2. Vorsitzende des Bürgerbusvereins.

Vor der Gründung unseres Vereins hat sie sich zunächst in der Projektgruppe und später im Vorstand für das Projekt „Bürgerbus Kirkel“ eingesetzt, insbesondere für die Akzeptanz des Bürgerbusses im Ortsteil Altstadt. Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren. Den Angehörigen sprechen wir unser tiefes Mitgefühl aus. Im Namen des Vorstandes und des gesamten Fahrerteams Hans-Peter Schmitt, Vorsitzender

## BUND-Ortsgruppe Altstadt-Kirkel-Limbach

Auch wenn die Corona-Pandemie wieder stärker grassiert, wollen wir die **Pflegearbeiten im Naturschutzgebiet Limbacher Sanddüne** mit der gebotenen Vorsicht (Abstand auch im Freien) bereits in diesem Herbst und zu Beginn des nächsten Jahres durchführen. Beginnen wollen wir bei geeignetem Wetter am **Samstag, dem 27.11.2021, und dem folgenden Samstag, dem 04.12.2021.** Wir treffen uns hierzu jeweils gegen **14 Uhr** an der Straße, die durch dieses Naturschutzgebiet führt, oben auf dem Berg. Dies ist die Verlängerung der Straße Im Teich, die am Bliesberger Hof von der Zweibrücker Straße aus zum NSG Limbacher Sanddüne abzweigt.

Diese Pflegearbeiten erfolgen wie früher auch im Auftrag des Landesamtes für Umwelt- und Arbeitsschutz und im Einverständnis mit den Flächeneigentümern und der Gemeinde.

Ziel dieser Arbeiten ist in erster Linie die Förderung der seltenen Sandrasen- und Heidefluren durch Offenhalten der Flächen. Konkret heißt dies, dass in den Sandrasenflur-Bereichen der Boden durch Entfernen von Gehölzjungwuchs, Besenginster, Brombeeren und aufliegender Biomasse möglichst mager und sonnenexponiert gestaltet/gehalten wird, und die Heidefluren durch Entbuschen und v. a. durch Plaggen erhalten bzw. vor Überalterung geschützt werden. Das Plaggen der überalterten/ältesten Heidebereiche führt zu offenen unbewachsenen Sandflächen, auf denen sich wieder junge Heidebestände aus Samen heraus entwickeln können.

Dabei wird so verfahren, dass die gesamte Heidefläche stückweise, nach und nach im Verlauf von etwa 15 Jahren, bearbeitet wird, so dass zukünftig nebeneinander die verschiedenen Altersstufen vorliegen. Die Pflege durch die BUND-Ortsgruppe erfolgt umweltschonend, v. a. durch Handarbeit, und ist dadurch auch auf kleinere Parzellen leicht abzustimmen.

Alle interessierten Personen, die mithelfen wollen, dieses besondere und im Saarland einzigartige Biotop in Limbach attraktiv zu erhalten und dabei auch dieses Naturschutzgebiet näher kennen lernen wollen, sind herzlich bei unseren Pflegeeinsätzen willkommen.

Sie sollten hierfür feste Schuhe, Arbeitshandschuhe und - falls möglich - eine kräftige Hacke (z. B. Wiedehopfhacke; diese werden in begrenzter Anzahl von der BUND-Ortsgruppe gestellt) mitbringen. Zur besseren Planung und, um eventuelle kurzfristige Änderungen (bedingt z. B. durch das Wetter oder durch Krankheit) mitzuteilen, bitten wir die Interessenten, sich - falls möglich - telefonisch unter der Nummer **06849 / 249 anzumelden.**

Im Namen der BUND-Ortsgruppe wünsche ich Ihnen, liebe Leserin, lieber Leser, eine schöne Zeit und würde mich sehr freuen, wenn einige von Ihnen tatkräftig an der Pflege der Limbacher Sanddüne mithelfen könnten.

G. Niklas (Tel. 06849 / 249)

## VdK-Ortsverband Altstadt-Limbach

Wie bereits angekündigt, benötigen wir Eure Zusage zur Jahresfeier am **Freitag, dem 26. November 2021 um 17:00 Uhr** im Limbacher Bliesbergerhof bis spätestens Sonntag, 21. November 2021, um das Abendessen rechtzeitig zu bestellen.

Bitte bei unserem 1. Vorsitzenden, Herrn Andreas Schwarz, unter der Telefonnummer 06841 / 982611 anmelden!

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen und hoffen, Euch gesund und vor allen Dingen auch munter begrüßen zu können!

Der Vorstand



## AUFGEPASST!

Jetzt auf [meinwittich.de](http://meinwittich.de) anmelden und Bürgerreporter werden.



**Adventskonzert „Angel Song“ mit Canta Nova Saar**

Am Vorabend des 1. Advents, am 27. November, 18 Uhr, ist der Kammerchor Canta Nova Saar in der Friedenskirche Kirkel-Neuhäusel zu Gast. Nähere Informationen unter „Ortsteil Kirkel-Neuhäusel“

**Pfälzerwald-Verein Kirkel**

**Hüttenabend des Pfälzerwald-Vereins Kirkel**



Zu einem gemütlichen Hüttenabend lädt der Vorstand des Pfälzerwald-Vereins Kirkel seine Mitglieder und Freunde sehr herzlich ein.

**Dieser findet am Samstag, dem 27.11.2021, ab 18:00 Uhr im Pfälzerwald-Haus statt.**

Wir wollen bei Speis und Trank ein paar gemütliche Stunden miteinander verbringen.

Dabei sollen auch Wandererlebnisse und schöne Erinnerungen der Vergangenheit ausgetauscht werden.

Der Singkreis wird mit einer Gitarrengruppe mit volkstümlichen Liedern zum lockeren Verlauf des Hüttenabends beitragen.

Der Hüttenabend wird als kulturelle Veranstaltung gezählt.

Die aktuell geltenden Corona-Regeln sind einzuhalten!

**Aus organisatorischen Gründen sollte eine Anmeldung bis Mittwoch, 24.11.2021 bei Wolfgang Wahrheit, Tel.: 06849 / 1538, E-Mail: WolfgangWahrheit@t-online.de oder Günther Brill, Tel.: 06849 / 1281, E-Mail: guenther-brill@kabelmail.de getätigt werden.**

Der Vorstand freut sich über einen guten Besuch!

**Info: 06849 / 1538 und 06849 / 1281**

**Pfälzerwald-Verein Kirkel  
und Saarländische Waldakademie**

**Faszination Urwald. Oder warum Forste keine Wälder sind.**

**Vorbilder für die Kerngebiete des Biosphären-Reservats Bliesgau?**

Vortrag mit Präsentation von KLAUS BÖRGER, Staatssekretär a. D. am Freitag, dem 26. November, 18 Uhr im Pfälzerwald-Haus Kirkel-Neuhäusel.

Während sich auf dem Weltklimagipfel in Glasgow mehr als 100 Staaten dazu verpflichtet haben, die **Zerstörung von Wäldern und anderen Landschaften** bis 2030 zu stoppen, sterben in Deutschland die Forsten in bislang unbekanntem Ausmaß. Bundesweit sind knapp 300.000 Hektar, vorrangig Fichtenforsten, abgestorben und wurden meist mit schwerster Forsttechnik brachial gerodet. Aus rein wirtschaftlicher Zielsetzung wurden und werden ein Großteil dieser Flächen dann mit schnellwachsenden Baumarten aufgeforstet, die rein wirtschaftliche Interessen erfüllen sollen.

Parallel dazu hat Deutschland und auch das Saarland die Vorgabe der EU, **Wildnisgebiete auf 2 % der Landesfläche auszuweisen**, krachend verfehlt. So ist es schwer zu vermitteln, wenn Deutschland mit erhobenen Zeigefinger auf die Waldzerstörungen in den Tropen, vorrangig für die Vermehrung landwirtschaftlich genutzter Flächen, hinweist und Geldzahlungen zum Schutz der dortigen Wälder leistet, aber im eigenen Land beim Thema Waldschutz auf die Bremse tritt. Dabei sind gerade jetzt großflächige Waldschutzgebiete in Deutschland und im Saarland aus vielen Gründen notwendig.

Welche Gründe dies sind, welches **Potenzial Urwälder für den Klimaschutz, die Biodiversität und die Regionalentwicklung** haben, wird der Referent Klaus Börgen in seiner Präsentation zeigen. Als ehemaliger Umweltschaatssekretär hatte er in Regierungsmitverantwortung die Naturnahe Waldwirtschaft im Saarland weiterentwickelt, hat die Gründung des länderübergreifenden Nationalparks Hunsrück-Hochwald mit initiiert und widmet sich seit Jahrzehnten seiner großen Leidenschaft: dem Wald und dessen Schutz.

Auf zahlreichen Reisen in Urwälder und Waldnationalparks hat er die Faszination erlebt, die diese Naturlandschaften auf den Besucher ausüben. Er will diese bei dem Vortrag mit den Besuchern der Veranstaltung teilen.

Konkret erhebt sich die Frage, welche **Konsequenzen für die Kerngebiete des Biosphären-Reservats, insbesondere für den Kirkeler Wald** gezogen werden können.

Im Anschluss der Präsentation besteht deshalb die Möglichkeit zur Diskussion.

Die Veranstaltung findet unter Beachtung der aktuellen Corona-Bestimmungen statt.

**IGBCE Ortsgruppe Kirkel-Blieskastel**

**Erinnerung!!!**

**Barbaratag am 04. Dezember 2021**

Die IGBCE Ortsgruppe Kirkel-Blieskastel lädt ihre Mitglieder zur Barbarafeier **am 04. Dezember 2021 um 16:30 Uhr ins „Gasthaus Hunsicker“, Breitfurterstraße 48 in Mimbach, ein.**

Traditionell zum Barbaratag, liebe Kolleginnen und Kollegen, laden wir Euch mit Euerm Partner ein, an diesem Tag, besonders mit den Bergleuten zur Erinnerung an die Heilige Barbara, sie ist die Schutzpatronin der Bergleute, einen schönen Abend zu verbringen.

Schön wäre es, wenn jemand zur Heiligen Barbara was vortragen würde.

Traditionell werden wir auch das Bergmannslied „Glück auf, Glück auf“ singen. Wir werden auch Rückblick halten über Tätigkeiten und Veranstaltungen übers Jahr.

Bei einem kostenlosen Abendessen lassen wir den Abend langsam ausklingen.

**Also meldet Euch an bis zum 26.11.2021** bei G. Schmitt (06842 / 7083110) und achtet auf die „3 G Regeln“. Bleibt alle gesund! gez. Vorsitzender Gerhard Schmitt

**So Beten die Bergleute zur Barbara:**

Sankt Barbara, du edle Braut, mein Leben und Seel' sei dir vertraut; sowohl im Leben wie im Tod, kommt mir zur Hilf' in meiner Not.

Beschütze uns im tiefen Schacht

und hab auf alle Arbeit acht;

Lass Frau'n und Kinder fromm und rein,

stets deiner Hut empfohlen sein.



**SIND DIE TANKS  
IM KELLER LEER,  
muss der Heizöl Bächle her!**

**0 68 41 / 6 09 34**

Und geht es einst mit uns zu End,  
so bring uns Du das Sakrament,  
dass uns Aug den Herrn schaut,  
vereint mit Dir, du Gottesbraut.

## Naturkundliche Herbstwanderung durch das Taubental mit der Naturwacht Saarland am 28.11.2021

Die Naturwacht Saarland in Trägerschaft der Naturlandstiftung Saar bietet am Sonntag, dem 28. November 2021, von 14:00 bis ca. 16:00 Uhr, eine naturkundliche Herbstwanderung durch das Taubental bei Kirkel im Biosphärenreservat Bliesgau an.

Der November hat seinen ganz besonderen Reiz, wenn die Sonnenstrahlen allmählich ihre Kraft verlieren und sanft durch das bunte Blätterdach auf den Boden fallen, Eichhörnchen Futtervorräte anlegen und allmählich die Winterzeit beginnt. Noch bewusster wird dieses Erlebnis in unberührter Natur wie im idyllischen Taubental, einer der Kernzonen des Biosphärenreservats Bliesgau, wenn Sie gemeinsam mit dem Ranger Henning Schwartz durch einen bunten Blätterteppich spazieren und möglicherweise noch die ein oder andere Waldfrucht am Boden finden. Kommen Sie mit und erleben Sie bei einer naturkundlichen Führung die Besonderheiten des Taubentals mit seiner Eigenart, seiner Schönheit und Vielfalt an Natur.

Die etwa 2-stündige Wanderung erfordert festes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung wird empfohlen. Sie kostet für Erwachsene 3 Euro und für Kinder 2 Euro. Bitte beachten Sie, dass die Veranstaltung unter Beachtung der jeweils gültigen Corona-Verordnung und der entsprechenden Hygiene- und Verhaltensregeln durchgeführt wird! **Anmeldung bis zum 26.11.2021 erforderlich unter: Henning Schwartz (Tel.: 0172 / 6407723, oder E-Mail: schwartz@naturwacht-saarland.de)**

**Treffpunkt:** Parkplatz des Naturfreundehauses Kirkel

**Uhrzeit:** 14:00 Uhr - 16:00 Uhr, Dauer ca. 2 Stunden

**Referenten:** Henning Schwartz, Naturwacht Saarland

**Ausrüstung:** festes Schuhwerk, wetterfeste Kleidung

**Kosten:** Erwachsene 3 Euro, Kinder 2 Euro



**Automobile Pastore**  
Kfz-Meister-Werkstatt für alle Marken.  
Reparaturen aller Art!

*... meisterhaft und flexibel!*  
Service für alle Kfz-Marken.  
Wir beraten Sie gerne!



Telefon 0 68 49 / 99 19 575  
KIRKEL - Kaiserstraße 4a - [www.automobile-pastore.de](http://www.automobile-pastore.de)

## Liebe Kirkelerinnen und Kirkeler,

Die Weihnachts- und Adventszeit hält langsam Einzug in unsere schöne Gemeinde und nach und nach sieht man immer mehr Kerzen oder geschmückte Tannenbäume vor den Häusern und in den Fenstern.

Lassen Sie sich auf die Weihnachtszeit ein und versuchen Sie, ein wenig zu entschleunigen, dieses Jahr hat es uns bis dato nicht leicht gemacht, ich denke ein jeder von uns hatte schon den ein oder anderen Tag mit „Puls“ auf Grund der besonderen Situation, welche uns zu großer Kreativität zwingt, was den alltäglichen Ablauf angeht. Versuchen Sie, die anstehenden Wochen vor Weihnachten zur Einstimmung auf dieses besondere Fest zu nutzen, auch wenn es zurzeit viele Diskussionen um den möglichen Rahmen gibt, in welchem die Feierlichkeiten stattfinden können.

Leider wurde die Hobbyausstellung auf Grund der steigenden Infektionszahlen abgesagt, ebenso stehen weitere Veranstaltungen in der Gemeinde auf der Kippe.

Ich denke jedoch, die Sterne stehen gut und der Nikolaus wird im Dezember noch bei uns im Ort vorbeischaun und auf einer Tour durch den Ort die Kleinsten unter uns besuchen, mehr dazu in den nächsten Wochen hier in den Nachrichten.

Weihnachten steht vor der Tür, leider ist es so gekommen, wie vermutet: Die Infektionen schießen durch die Decke und es erwischt auch immer mehr Kinder und Jugendliche. Wenn ich dann sehe oder oft höre, wie mancher „Erwachsene“ sich zur Situation äußert, oder welches Handlungsgebahren hier an den Tag gelegt wird, kann man nur noch den Kopf schütteln.

Immer vor Augen, welche Rücksicht, welche Einschränkungen und Verbote von den jungen Teilen der Bevölkerung auf sich genommen wurden, um die zum damaligen Kenntnisstand, sehr betroffenen älteren Teile der Bürger zu schützen, sollten diese es den Jüngeren zum heutigen Zeitpunkt gleichtun und ebenso Rücksicht üben. Mehr muss man dazu nicht mehr sagen!

Ich möchte hier nicht nur maulen, das übernehmen schon andere.

Ich wünsche Ihnen einen guten Einstieg in die Adventszeit, vielleicht haben wir ja Glück und es werden auch nochmal weiße Weihnachten. Lassen wir uns überraschen!

Bitte bleiben Sie gesund, achten Sie auf Ihre Mitmenschen und unterstützen Sie sich gegenseitig, denn das ist es, was eine Dorfgemeinschaft lebens- und liebenswert macht.

Ihr Ortsvorsteher Hans-Dieter Sambach

## Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel

Der Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel führt derzeit die praktischen und theoretischen Übungen im Rahmen eines Sonderdienstplans durch. Vor dem Hintergrund der aktuellen Lage ist – unter Beachtung der allgemeinen Hygieneregeln – bis auf Weiteres die Durchführung eines weitgehend normalen Dienst- und Übungsbetriebes möglich. Auch der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr findet unter Beachtung der entsprechenden Hygieneauflagen statt.

## ASB Ortsverband Saarpfalz im ASB-Seniorendorf Kirkel-Neuhäusel

**Im ASB-Seniorendorf in Kirkel-Neuhäusel gibt es immer am Donnerstagnachmittag von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr einen Cafénachmittag.**

Sie sind herzlich eingeladen und es soll viel Raum sein zum Erzählen und zum Genießen von Kaffee und Kuchen. Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich bitte telefonisch in Leibs Heisje (06841 / 981413) an, damit eine Planung möglich ist. Dank des Engagements ehrenamtlicher Helferinnen können hier wieder Möglichkeiten der Begegnung stattfinden. Wir freuen uns auf ein Kennenlernen und Ihren Besuch im Begegnungsraum!

Dank des Engagements von Ehrenamtlichen und ortsansässigen Vereinen gibt es auch ein schönes Adventsprogramm.

**Bitte beachten Sie immer, dass Sie bei der Teilnahme geimpft oder genesen sein müssen und die üblichen Hygieneregeln gelten!**

**Donnerstag, 25. 11. 2021: „Adventlieder singen mit dem Singkreis des Pfälzerwaldvereins Kirkel“ von 15:00 Uhr bis 16:00 Uhr.** Bitte telefonische Anmeldung unter 06841 / 981413 in Leibs Heisje.

**Freitag, 03. 12. 2021: „Adventkonzert mit dem Posaunenchor Kirkel“ von 17: 30 - 18:30 Uhr.**

**Bitte beachten Sie, dass der Café-Nachmittag und das geplante Programm nur in dem Rahmen stattfinden können, wie es das**

## Aus den Ortsteilen



### Ortsteil Altstadt



## Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Altstadt

Der Löschbezirk Altstadt führt derzeit die praktischen und theoretischen Übungen im Rahmen eines Sonderdienstplans durch.

Vor dem Hintergrund der aktuellen Lage ist - unter Beachtung der allgemeinen Hygieneregeln - bis auf Weiteres die Durchführung eines weitgehend normalen Dienst- und Übungsbetriebes möglich. Auch der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr findet unter Beachtung der entsprechenden Hygieneauflagen statt.

## Pensionärverein Altstadt

### Pensionärverein Altstadt

Am vergangenen Samstag, dem 13. November 2021, haben wir von unserer langjährigen ehemaligen Vorsitzenden und derzeitigen Kassenwartin, Frau Anneliese Daum Abschied genommen und sie auf ihrem letzten Weg begleitet.

Anne Daum hat sich stets für den Pensionärverein engagiert und verschiedenste Funktionen im Verein wahrgenommen. Sie war lange Jahre Vorsitzende des Vereins und hat sich hierbei große Verdienste erworben. Nach ihrem Ausscheiden als Vorsitzende blieb sie dem Verein als Beisitzerin erhalten und hat dann nach dem plötzlichen Tod der Kassenwartin auch dieses Amt noch übernommen und über viele Jahre die Kassengeschäfte stets zur vollsten Zufriedenheit erledigt.

Mir, als Nachfolger im Amt des Vorsitzenden, war Anne immer eine gute Beraterin und treue Helferin.

Wir vom Pensionärverein Altstadt werden Anneliese Daum stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Für den Pensionärverein Altstadt

Willi Harig

## Ortsteil Kirkel-Neuhäusel



## Der Ortsvorsteher informiert



# Adventsausstellung

**Samstag, 20.11.21**  
von 8.30 bis 17.00 Uhr

**Sonntag, 21.11.21**  
von 10.00 bis 17.00 Uhr

Wir freuen uns auf Sie!  
*Giuseppina Farruggia, Lo Verde und Team*

Blumengalerie Lo Verde  
Kaiserstr. 42a, 66459 Kirkel  
Tel. 06849-91064

2 Tage  
durchgehend  
geöffnet!

aktuelle Pandemiegeschehen und die aktuell gültige Corona-Verordnung zulassen!

## Ökumenische Frauengruppe

Herzliche Einladung zum nächsten Treffen am **Donnerstag, dem 25. November, um 19 Uhr**, im **Jochen-Klepper-Haus**, in **Kirkel-Neuhäusel**, zur **Adventsfeier**.

Wir wollen uns gemeinsam auf den Advent einstimmen.

Wenn Ihr eine schöne Geschichte oder großartige Gedanken dazu beitragen möchten, bringt Sie bitte mit!

Ich bitte alle, die **aktuellen Corona-Bestimmungen zu beachten!**

Hierzu ist jede Frau, egal welchen Alters oder welcher Konfession, herzlich eingeladen. Auch neue Frauen, die Interesse am Thema oder an der Gruppe haben, sind jeder Zeit willkommen.

**Um besser planen zu können, sagt bitte Bescheid, ob Ihr dabei seid!**  
**Sabine Grützner (Tel.: 06849 / 609968)**

## MGV 1848 Kirkel e. V.

([www.mgv-kirkel.de](http://www.mgv-kirkel.de))

**Männerchor:** nächste Probe am **Montag, 22. November 2021, 19:30 Uhr** im Sängerheim.

Corona-Regelung: An den Proben können nur Sänger teilnehmen, die vollständig geimpft und max. 6 Stunden vor Probebeginn einen Schnelltest (eine offizielle Bescheinigung ist nicht nötig) durchführt haben, dessen Ergebnis negativ war.

**1klang:** Zum Redaktionsschluss lag noch kein Beschluss vor, ob oder unter welchen Bedingungen die regulär geplante Chorprobe (am 24. November 2021, 19:30 Uhr im Sängerheim) stattfinden kann.

Leider müssen wir das am 5. Dezember 2021 geplante Adventssingen in der Friedenskirche aufgrund der Corona-Lage absagen.

Wir wünschen allen Lesern eine gute Zeit, bleiben Sie gesund. (MB)

## Ev. Kirchenbauverein Kirkel-Neuhäusel

### Adventskonzert „Angel Song“ mit Canta Nova Saar

Canta Nova Saar, mehrfacher Preisträger bei nationalen Chorwettbewerben, bringt am **Samstag, dem 27. November um 18 Uhr** in der Evangelischen Friedenskirche Kirkel-Neuhäusel sein Adventskonzert „Angel Song“ zu Gehör.

Nach einer langen Corona-Durststrecke hat der Chor gerade erst wieder mit 3 viel beachteten Konzerten in Frankreich und Deutschland Fahrt aufgenommen.

Das nun eingeübte Adventsprogramm „Angel Song“ verzaubert die Zuhörer/innen mit zeitgenössischer Chormusik rund um die Gesänge der Engel, darunter Kompositionen aus England von Todd und Rutter, aber auch drei Vertonungen des „Sanctus“ aus Skandinavien und dem Baltikum. Von leisem Flüstern bis zu ohrenbetäubendem Jubel, von meditativen Klangwolken bis zu beschwingten Tanzrhythmen wird die ganze Bandbreite des virtuosen Engels-Gesanges zu erleben sein.

Es werden die zum Konzertzeitpunkt aktuell geltenden Corona-Regeln beachtet. Nach den zur Zeit der Abfassung dieses Artikels geltenden Bestimmungen müssen KonzertbesucherInnen einen 3G-Nachweis vorlegen. (Nach aktuellem Nachrichtenstand sind im Saarland verschärfte Maßnahmen, darunter eine 2G-Regelung für Veranstaltungen in Innenräumen, im Gespräch.)

Abendkasse und Einlass (Eintritt 12 Euro) beginnen ab 16:45 Uhr.

Der Veranstalter bittet darum, dass sich die Besucher frühzeitig einfinden, damit es durch die Eingangskontrolle und Kontaktdatenerfassung nicht kurz vor Konzertbeginn zu einem großen Gedränge kommt.

Es gibt die Möglichkeit der Kartenvorbestellung ([kf-strohmaier@gmx.de](mailto:kf-strohmaier@gmx.de) oder [tonikobel@t-online.de](mailto:tonikobel@t-online.de)).



**DER STUHL, DER SIE BEI DER ARBEIT UNTERSTÜTZT**

# MODELL 139 RS

Büro & Service GmbH

**LIEFERBAR IN 10 ARBEITSTAGEN**



**249,- €**  
(inkl. MwSt.)

Am Neunkircher Weg 5 · 66459 KIRKEL  
Telefon 0 68 49 / 2 89 · Fax: 0 68 49 / 13 41  
[info@herrmann-partner.com](mailto:info@herrmann-partner.com) · [www.herrmann-partner.com](http://www.herrmann-partner.com)

## SV Kirkel aktuell

### Aktive

#### SV Kirkel - SG Hassel

2:3

Am letzten Spieltag der Hinrunde empfing der SV Kirkel den Tabellenzweiten aus Hassel. Die Gäste gingen nach sieben Spielminuten durch ein Eigentor nach einem Eckball in Führung. Ebenfalls durch ein Eigentor nach einem Eckball von Florian Waidner fiel sechs Minuten später der Ausgleich. Kurz vor dem Halbzeitpfiff ging die SG Hassel erneut in Führung. Nach rund einer Stunde erhöhten die Gäste auf 3:1. Kurz vor Schluss konnte Matthias Spuhler noch auf 2:3 aus Kirkeler Sicht verkürzen.

**Aufstellung:** Rainer Schmidt, Philip Schwartz, Frederik Brill, Christian Planz, Florian Waidner, Moritz Günther, Julian Günther, Matthias Spuhler, Marko Nikolic, Muja Hasanovic, Till Remmlinger; **Spielerwechsel:** Yannick Bast für Till Remmlinger, Pascal Wagner für Julian Günther, Milos Jankovic für Marko Nikolic, Mirza Karabegovic für Moritz Günther.

**Tore:** (13') Florian Waidner | (90') Matthias Spuhler.

**Vorschau:** Am Sonntag, dem 28.11., empfängt der SV Kirkel die Reserve des FC Viktoria St. Ingbert zum Start in die Rückrunde. Anpfiff ist 14:30 Uhr. Die Zweite hat spielfrei.

**Allgemein:** Mit dem Autohaus Deckert und BTN-Solutions konnte der SV Kirkel zwei neue Sponsoren für sich gewinnen. Unsere Mannschaft spielte zudem in neuen Trikots, die von Werner Schmidt von der Deutschen Vermögensberatung gesponsert wurden. Der SV Kirkel bedankt sich recht herzlich bei den neuen Sponsoren.

### Jugend

Die **F Jugend** hatte ihr letzten Turnierspieltag in Sankt Ingbert auf dem Feld unter freiem Himmel. Bei den Kindern merkt man Woche für Woche die Entwicklung im Spiel und den Spaß am Fußball.

Unsere **E Jugend** war beim FC 08 Homburg 2 zu Gast. Hier unterlag man mit 0:2.

**D Jugend:** hatte spielfrei.

### Vorschau:

Am Samstag dem 20.11., spielen folgende Mannschaften.

**E Jugend:** zuhause gegen den SV Blickweiler; Anpfiff: 13:45 Uhr.

**D Jugend:** in Limbach, DERBY, gegen die 2. Mannschaft; Anpfiff 15:15 Uhr

## Kreativkurs Bascetta Stern

Am **Montag, dem 22.11.2021**, von **16 bis 19 Uhr** findet ein Kreativkurs in der Versöhnungskirche Zweibrücken statt.

Sie können an diesem Nachmittag einen Bascetta Stern basteln, der Sie durch die Adventszeit begleitet. 30 quadratische Faltblätter werden nach einer bestimmten Technik gefaltet und ohne Kleber zu einem wunderschönen Stern zusammengesteckt. Sterne aus leichtem Transparenzpapier können auch mit einer LED-Lichterkette oder einer LED-Lampe beleuchtet werden.

Materialien (Papier und Beleuchtung) können erworben werden, je nach Größe des Sterns ab 4 €.

Plätze sind begrenzt.

Es gelten die aktuellen Corona-Bestimmungen!

Anmeldung: Sabine Grützner

Evangelische Erwachsenenbildung

Tel.: 06849 / 2070234

E-Mail: [sabine.gruetzner@evkirchepfalz.de](mailto:sabine.gruetzner@evkirchepfalz.de)

### Geänderte Öffnungszeiten:

Mittwoch und Freitag: ab 15.00 Uhr - Samstag, Sonntag und Feiertage: ab 11.00 Uhr

Marion's Gaststätte am Pfoten-Haus - Hundeheim Kirkel-Limbach

Zum Schwimmbad 30

0176 / 59 87 50 04



facebook.com/marions.gaststaette

## Starke Frauen aus 1.000 Jahren Pfälzer Geschichte

Herzliche Einladung zur Führung am **Donnerstag, dem 02.12.2021, oder Donnerstag, dem 16.12.2021, jeweils 18:00 - 19:30 Uhr - Stadtmuseum Zweibrücken.**

Die Ausstellung „Aus dem Schatten ins Licht“ des Stadtmuseums Zweibrücken zeigt starke Frauen aus 1.000 Jahren Pfälzer Geschichte. **Frau Dr. Charlotte Glück** gibt uns an diesen Abend eine **Einführung in die Ausstellung.**

Die Kosten für die Führung übernimmt die Ev. Erwachsenenbildung. Der **Eintritt** ins Museum kostet **3 €.**

Plätze sind begrenzt.

Es gelten die aktuellen Corona-Bestimmungen!

Anmeldung: Sabine Grützner

Evangelische Erwachsenenbildung

Tel: 06849 / 2070234

E-Mail: sabine.gruetzner@evkirchepfalz.de

## Ortsteil Limbach



### Der Ortsvorsteher informiert

#### Absage des Weihnachtsmarkts in Limbach

Der Seniorennachmittag letzten Sonntag wurde überraschend gut besucht. Vielen Dank allen, die zu dem angenehmen Ablauf und der guten Stimmung beigetragen haben.

Ein echter Lichtblick in einer weiterhin bedrückenden Zeit, die auch bei uns wieder von ansteigenden Ansteckungszahlen geprägt ist. Dieser Umstand veranlasste nun die Mitglieder unseres Ortsrats, mit großer Mehrheit den für das zweite Adventswochenende projektierten Weihnachtsmarkt, abzusagen.

Für eine Durchführung hätte der Mangel an Veranstaltungen gesprochen, jetzt schon im zweiten Jahr. Das Dorfleben leidet darunter und unsere Dorfgemeinschaft. Deshalb bot das Angebot der Palatia, auf ihrem eingezäunten Gelände dieses Jahr einen Weihnachtsmarkt durchzuführen, eine echte Chance, möglicherweise auch mit Einlasskontrolle wieder etwas anbieten zu können.

Die technischen Möglichkeiten sind geprüft worden, Standbetreiber haben sich gefunden. Und doch überwogen zum Schluss die Bedenken: der Aufwand, auch finanziell, wäre erheblich größer geworden, ebenfalls die auch für Außenveranstaltungen zu erwartenden Kontrollauflagen. Hinzu kommt auf dem Hintergrund steigender Ansteckungen die Gefährdung Älterer und von Kindern, da eine „Begegnungsdistanz“ hätte nicht eingehalten werden können.

Zum Zeitpunkt der Abfassung dieses Betrags hat die Inzidenz für 5 bis 14-Jährige im Saarpfalz-Kreis die Zahl von fast 500 erreicht. Tendenz weiter steigend. Die Zahlen für Kirkel sind zwar deutlich geringer, auch aufgrund des besseren Impfschutzes der Bevölkerung.

Aber es sollte nichts erzwungen werden, so die Meinung des Ortsrats. Vielen Dank an die Palatia und die Standbetreiber, die sich unter schwierigen Bedingungen bereit erklärt hatten, dem Dorf ein Fest zu ermöglichen.

Hoffen wir auf eine weitere Stabilisierung für das nächste Jahr. Der Maimarkt kommt dann (hoffentlich) bestimmt.

Werben Sie in der Zwischenzeit bitte dafür, dass alle, die bislang gezögert haben, sich jetzt impfen zu lassen! Die rapide steigenden Ansteckungszahlen stehen damit ursächlich im Zusammenhang. Alle Überlegungen, die Entwicklung einer „natürlichen Resilienz“ den Vorrang zu geben, alle Ängste vor Nebenwirkungen oder die irrsinnige Unterstellung, mit der Impfung seien okkulte Beeinflussungen verbunden, sind abseitig. Die Freiheit für abweichende Ansichten endet schlicht da, wo das Wohl und das Leben anderer gefährdet wird. Und mangelnder Impfschutz stellt nachweislich nicht nur statistisch, sondern leider sehr konkret eine Gefährdung dar – der öffentlichen Ordnung, des sozialen Lebens, des privaten Umfeldes, also letztlich aller. Umgekehrt gilt, dass es keinen Grund für Ängste gäbe, läge die Impfquote höher. Gäbe es die jetzt steigenden Ansteckungszahlen nicht, hätte es auch einen Weihnachtsmarkt gegeben. Und andere Veranstaltungen.

Und noch einmal: Wer nicht glauben mag, „wieviel Uhr es ist“, der spreche mit Bediensteten der Kliniken über den aktuellen Stand der Erkrankungen und der Belegung der Intensivstationen – hier bei uns, nicht nur in Sachsen, Thüringen oder Bayern.

Ihr Ortsvorsteher Max Limbacher.

E-Mail: ov.limbach@online.ms

### Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Limbach

Der Löschbezirk Limbach führt derzeit die praktischen und theoretischen Übungen im Rahmen eines Sonderdienstplans durch.

Vor dem Hintergrund der aktuellen Lage ist - unter Beachtung der allgemeinen Hygieneregulungen - bis auf Weiteres die Durchführung eines weitgehend normalen Dienst- und Übungsbetriebes möglich. Auch der Übungsbetrieb der Jugendfeuerwehr findet unter Beachtung der entsprechenden Hygieneauflagen statt.

## Pfarrei Heilige Familie Blieskastel und protestantische Kirchengemeinde Limbach-Altstadt

Atempause in der Kirche Christ König und in der Elisabethkirche Limbach

Bewusst zur Ruhe kommen, Atem schöpfen, Gott in unserer Mitte wahrnehmen

# Atempause

FREITAGS IM ADVENT / 19 UHR

26.11. Kirche Christ König

03.12. Elisabethkirche

10.12. Kirche Christ König

17.12. Elisabethkirche

## Textimpulse Gebet & Musik

nach der BDKJ-Vorlage  
zum Adventsthema

## GESCHENKE



Evangelische Kirche  
in Limbach-Altstadt



PFARREI  
HEILIGE FAMILIE  
BLIESKASTEL

Bild: valentin-netkov / @unsolash

In der Adventszeit laden wir herzlich zu einer gemeinsamen Gebetszeit freitags um 19:00 Uhr abwechselnd in die katholische Kirche Christ König und die evangelische Elisabethkirche nach Limbach ein. Textimpulse, Gebet und Musik stammen aus der BDKJ-Vorlage zum **Adventsthema „Geschenke“**. Die Termine sind wie folgt:

**26. November 2021 - Kirche Christ König**

**03. Dezember 2021 - Elisabethkirche**

**10. Dezember 2021 - Kirche Christ König**

**17. Dezember 2021 - Elisabethkirche**

Die Gebetszeiten in Limbach laden uns ein, sich bewusst Zeit für die Suche nach Ruhe und die Suche nach Gott in unserem Leben zu nehmen.

### MGV 1875 Limbach und Lindensänger

Nach der langen Corona-Pause haben sich die **Lindensänger** (Nachwuchssänger/innen des MGV) neu formiert und konnten kürzlich mit den Proben beginnen.

Mit großer Begeisterung hatten sie ihren ersten öffentlichen Auftritt beim Seniorennachmittag im Theobald-Hock-Haus. Gekonnt und sicher trugen sie ihre Lieder vor. Das Publikum reagierte begeistert und ließ sich bei den Gesangs-Einlagen gerne zum Mitsingen animieren. Ein kräftiger Applaus belohnte unseren Nachwuchs für seine Darbietung.

Auch der **Männerchor** des MGV 1875 Limbach konnte erst nach langer Corona-Pause die Proben wieder aufnehmen.

Der Auftritt am Seniorennachmittag war eine willkommene Möglichkeit, sich wieder der Öffentlichkeit zu präsentieren. Die vorgetragenen Lieder fanden guten Anklang beim Publikum und wurden mit reichlich Beifall honoriert.

Der MGV 1875 Limbach freut sich über das gute Resümee beim Publikum und den Erfolg der beiden Chöre.

Weitere Informationen erhalten Sie gerne von unserem Vorstand: Kontakt über unsere Webseite [www.mgv1875-limbach.de](http://www.mgv1875-limbach.de) oder per E-Mail an [info@mgv1875-limbach.de](mailto:info@mgv1875-limbach.de).

### Turnverein Limbach

#### Neuer Kurs: World Jumping

World Jumping ist ein dynamisches und intensives Fitness-Training zur Schulung von Kraft, Ausdauer, Beweglichkeit und Balance, welches auf speziell entwickelten „highspeed“-Trampolinen ausgeführt wird.



## Praxis für Physiotherapie

Krankengymnastik  
Massage  
Lymphdrainage  
Wellness

**Christiane Peschel**  
Physiotherapeutin

Telefon (0 68 49) 66 92

GOETHESTRASSE 58

KIRKEL-NEUHÄUSEL



Mit Elementen aus Aerobic und Step Aerobic, kombiniert mit Variationen aus Sportarten wie Boxen, Pump und Martial Arts bringt das World Jumping Trampolin den ultimativen Fitness-Kick mit einem entsprechenden Spaßfaktor.

Der World Jumping Kurs startet am **Donnerstag, dem 25.11.2021, 18 - 19 Uhr in der Dorfhalle Limbach.**

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, ist für die Teilnahme eine vorherige Anmeldung **unter Tel. 0177 / 2370268 per Whatsapp oder per E-Mail unter m.reith@tv-limbach.de** nötig.

Kursgebühr für 10 Kurstermine = 10 € Mitglieder, 40 € Nichtmitglieder.

### Tennisclub Limbach

Am Samstag spielten gleich beide 40er Herren-Mannschaften. Die erste Mannschaft in Homburg gegen TC Halberg Brebach, die zweite gegen TUS Neunkirchen in Sankt Ingbert. Leider war die Zweite in dieser Partie chancenlos und musste alle Spiele gegen die überstarken Neunkircher abgeben. Bei der ersten Mannschaft sichert Thomas Burgemeister im Einzel und auch noch einmal im Doppel zusammen mit Martin Huff fünf Punkte. Alle übrigen Spiele gingen trotz höchst engagiertem Einsatz an die Gegner.

Bis zum 28. November können noch Zimtwauffeln aus eigener Produktion vorbestellt werden. Kontakt: Melanie Hippler, Tel.: 0177 / 2003839 oder per E-Mail unter info@limbach.tennis. Abholung entweder am Weihnachtsmarktwochenende bei uns an der Hütte oder über unseren Lieferservice am 11. Dezember (Ortsteile Altstadt und Limbach). **Wie schon in den vergangenen Jahren, kostet eine Tüte mit ca. 100g Zimtwauffeln 2,50 €.**

Das Zimtwauffelbacken kann - hoffentlich - auch wieder gemeinsam stattfinden, und zwar am 27. November um 10:00 Uhr im Bistro. Wer mitmachen möchte, sei es beim Backen im Team, alleine oder durch Zulieferung von Teigspenden, meldet sich bitte bei Susi Jakobi unter 0176 / 24834077.

Am vergangenen Sonntag ist unser **Athletik- und Intervalltraining** gestartet. Alle Teilnehmer waren restlos begeistert und erschöpft, aber glücklich. Bei Interesse meldet Euch ebenfalls bei Melanie; die Plätze sind begrenzt. Das nächste Training findet am 21. November statt.

#### Termine:

**21. November 2021, 15-16:30 Uhr:**

Start Athletik- und Intervalltraining, Schulturnhalle Altstadt - bitte 3G-Regelung beachten

**27. November 2021, 10:00 Uhr:**

Gemeinsames Zimtwauffelbacken im Bistro an der Dorfhalle

**04. Dezember 2021, 17:00 Uhr:**

**Herren/1** gegen TC Rotenbühl 1 in St. Ingbert

**04. Dezember 2021, 17:00 Uhr:**

**Herren/2** gegen TC Blau-Weiß Homburg 1 Homburg

**04. Dezember 2021, 18:00 Uhr:**

**Herren 40/2** gegen TV Scheidt 1 in Sulzbach

**04.-05. Dezember 2021:**

Weihnachtsmarkt Limbach

**11. Dezember 2021:**

Auslieferung der Zimtwauffel-Bestellungen in Altstadt und Limbach

**Mehr Infos zum Verein unter [www.limbach.tennis](http://www.limbach.tennis).**

### FC Palatia Limbach

#### FC Palatia Limbach

Mit einem 2:0 Auswärtssieg beim SV Rohrbach meldete sich unser Verbandsliga-Team eindrucksvoll zurück und belegt aktuell den zweiten Tabellenplatz. Für Limbach 2 lief es indes nicht wie gewünscht: zu viele Torchancen blieben ungenutzt, so dass man das Heimspiel schließlich mit 1:2 abgeben musste. Schade.

#### Spiele am Wochenende:

Wegen des Feiertages sind an diesem Sonntag keine Pflichtspiele angesetzt. Die Jugendmannschaften sind indes wie gewohnt am Samstag im Einsatz.

#### Heimspiele der Jugend:

E2 gegen SV Hassel (Sa 13:45)

D2 gegen SV Kirkel (Sa 15:15)

**Pokal:** Im Saarlandpokal trifft unsere A-Jugend am Donnerstag, dem 25. November, um 19 Uhr auf Viktoria St Ingbert.



... seit über  
20 Jahren!

- ✓ Dachdeckerarbeiten
- ✓ Reparaturen
- ✓ Fassadenbekleidungen
- ✓ Flachdachisolierungen
- ✓ Zimmermannarbeiten aller Art

SULZBACHSTR. 354 · 66280 SULZBACH  
TEL. 0 68 97 / 20 60 · FAX 0 68 97 / 56 80 57

## HEIMAT NEU ENTDECKEN

### Treffpunkt Deutschland.de

# REISE- PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

## KIRKEL



## AUFGEPASST!

Jetzt auf [meinwittich.de](http://meinwittich.de) anmelden und  
Bürgerreporter werden.

-Anzeige-

### Informationsabend am Von der Leyen-Gymnasium

Die Schulgemeinschaft des Von der Leyen-Gymnasiums lädt alle interessierten Eltern, deren Kinder die vierte Grundschulklasse besuchen, am **Mittwoch, 01. Dezember 2020, um 19.30 Uhr** zu einem Informationsabend in die **Aula des Gymnasiums** ein.

Das Von der Leyen-Gymnasium ist vom Busbahnhof aus bequem und sicher zu erreichen und zeichnet sich durch ein weitläufiges und offenes Schulgelände am Blieskasteler Schlossberg aus. Zukünftige Fünftklässler können zwischen den beiden Eingangssprachen Französisch und Englisch wählen. In Klassenstufe 6 setzt dann der Unterricht in der jeweils anderen Sprache ein. In der Mittelstufe können die Schülerinnen und Schüler ihren individuellen Schwerpunkt auf ein naturwissenschaftliches Profil oder ein sprachliches Profil setzen. Schulleitung und Lehrer stellen das vielfältige musikalische Angebot am Von der Leyen-Gymnasium vor: Es gibt einen Schulchor und ein Schulorchester. Der Musikunterricht wird auf traditionelle Weise erteilt oder nach dem Konzept der Chorklasse. Darüber hinaus arbeitet das Von der Leyen-Gymnasium im Sport auch mit ortsansässigen Vereinen zusammen. Unter den Förderkonzepten ist besonders das Konzept „Leyenhelp“ hervorzuheben. Hier üben Schüler/innen der Oberstufe ganz im Sinne des Leitbildes der Schule „Miteinander – Füreinander – Voneinander“ zusammen mit jüngeren Schüler(inne)n den Lernstoff ein.

Für die Kinder der vierten Grundschulklasse ist am 15. Januar 2022 ein großer „Schnuppertag“ geplant. An diesem Samstagmorgen können die Viertklässler selbst das Schulgelände erforschen, die Lehrer kennenlernen und das Lernen am Von der Leyen-Gymnasium miterleben.

Eine Teilnahme an den Veranstaltungen ist unter Beachtung der 3G-Regel möglich. Sollten sich pandemiebedingt Vorgaben für die Durchführung der Veranstaltungen ändern, beachten Sie bitte die Informationen auf unserer Homepage: [www.vdleyen.de](http://www.vdleyen.de)



## Kassenärztliche Vereinigung Saarland

### Impfkampagne in saarländischen Arztpraxen läuft weiterhin gut/ Zusatzangebot für Spitzenzeiten sichergestellt

Sehr geehrte Damen und Herren, seit Beginn der Impfkampagne am 06.04.2021 haben die niedergelassenen Ärztinnen und Ärzte rund 590.000 Corona-Impfungen in ihren Praxen durchgeführt.

Der Stand der Impfungen in den Praxen ist aktuell immer noch ansteigend. Ca. die Hälfte der Impfpraxen führen mehr als 60 Impfungen pro Woche durch.

Dabei läuft die Impfkampagne – trotz bürokratischer Widrigkeiten – sehr gut. Eine aktuelle Umfrage in den saarländischen Praxen hat die bereits allbekanntesten Probleme bestätigt: Es stehen keine Einzeldosen zum Verimpfen zur Verfügung, das Bestellwesen und die Dokumentation sind nach wie vor aufwändig.

Um eventuellen Engpässen aufgrund einer zu erwartenden erhöhten Nachfrage aufgrund der Booster-Impfungen vorzubeugen, konnten zusätzlich 24 Praxen im Saarland gewonnen werden, die Zusatzangebote machen. An diese Praxen können Patientinnen und Patienten verwiesen werden, sollten Impfungen in den „normalen“ Impfpraxen aktuell nicht möglich sein. Eine Terminvereinbarung ist ab Montag, 15.11.2021, möglich. Entsprechende Informationen werden ab dann in unserer Arztsuche zur Verfügung gestellt: <https://www.kvsaarland.de/arztsuche>.

Darüber hinaus hat die KV Saarland auf ihrer Internetseite ([www.kvsaarland.de](http://www.kvsaarland.de)) eine Liste der Praxen veröffentlicht, die Booster-Impfungen mit dem Impfstoff von Moderna anbieten, sollte die bekannte (Haus)Arztpraxis diese nicht durchführen.

Gesundheitsministerin Monika Bachmann: „Die Ärzteschaft ist ein wichtiger Bestandteil unserer Impfstrategie und leistet seit Monaten eine hervorragende Arbeit im Rahmen unserer Impfkampagne! Ich bin davon überzeugt, dass die Ärztinnen und Ärzte auch in den kommenden Monaten einen maßgeblichen Anteil zum Erfolg der saarländischen Impfstrategie der landesweiten Auffrischimpfungen beitragen werden.“

## Neuer Qualifizierungskurs zur Kindertagespflegeperson

### Informationsveranstaltung am 30. November

Die Kindertagespflege stellt eine individuelle, familiennahe und flexible Betreuungsmöglichkeit dar und bietet eine gute Alternative zur Betreuung in einer Kindertagesstätte oder Krippe.

Das Bundesprogramm „ProKindertagespflege: Wo Bildung für die Kleinsten beginnt“ ist ein Programm des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ). Der Saarpfalz-Kreis nimmt am Bundesprogramm „ProKindertagespflege: Wo Bildung für die Kleinsten beginnt“, teil.

Mit dem Bundesprogramm „ProKindertagespflege: Wo Bildung für die Kleinsten beginnt“ stärkt das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend gezielt die Weiterentwicklung der Kindertagespflege. Von Januar 2019 bis Dezember 2021 werden 47 Modellstandorte gefördert. Nach dem Motto „Qualifiziert Handeln und Betreuen“ setzt das Bundesprogramm auf Qualifizierung der Tagesmütter und -väter, Verbesserung der Rahmenbedingungen und die Stärkung der Zusammenarbeit mit den Kommunen.

Dieses Bundesprogramm wird durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend gefördert und stärkt gezielt die Weiterentwicklung der Kindertagespflege. In dem Zusammenhang bietet das Jugendamt des Saarpfalz-Kreises zu Beginn des kommenden Jahres den 5. Qualifizierungskurs zur Kindertagespflegeperson nach dem Kompetenzorientierten Qualifizierungshandbuch (QHB) an.

Der Abschluss des Qualifizierungskurses gilt als Voraussetzung für eine selbstständige Tätigkeit als Kindertagespflegeperson und ermöglicht den Absolventinnen und Absolventen, bis zu fünf Kinder in ihren Räumlichkeiten zu betreuen, zu fördern und zu bilden.

Diese Verdienstmöglichkeit wird ergänzt durch die hälftige Erstattung der Renten-, Kranken-, und Pflegeversicherungsbeiträge. Der Kurs bietet eine umfassende Vorbereitung auf das Berufsfeld durch die Vermittlung vielfältiger Themen zur Kindertagespflege. Als Beispiele können die Auseinandersetzung mit rechtlichen Grundlagen, mit Themen zum Kinderschutz und zur Frühpädagogik genannt werden. Darüber hinaus werden zusätzlich zwei Praktika absolviert. Das Kreisjugendamt lädt alle Interessierten zur Informationsveranstaltung am Dienstag, dem 30. November, 9 Uhr, in die Talstraße 57b, in Homburg, ein. Die Teilnahme findet unter Beachtung der 3 G-Regelung statt. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Das Kursprogramm wird von den Mitarbeiterinnen vom Bereich Kindertagespflege des Jugendamtes des Saarpfalz-Kreises koordiniert. Lokale Kooperationspartner sind die Arbeiterwohlfahrt, die Stadtverwaltung St. Ingbert, die Unfallkasse des Saarlandes, das Gesundheitsamt, die Psychologische Beratungsstelle, die Familienhilfenetzen des Saarpfalz-Kreises, das AQuiS-Projekt „Kinder-Bildung-Sprache-Sozialisation“ und die Fachberatungsstelle für sexuellen Missbrauch „Phoenix“, Saarbrücken.

**Infos und Kontakt:** Dipl.-Sozialpädagogin (FH) Beate Henn: 06841 / 104-8172, [beate.henn@saarpfalz-kreis.de](mailto:beate.henn@saarpfalz-kreis.de) und Sozialpädagogin (BA) Alin Dorscheid, Tel.: 06841 / 104-8177, [alin.dorscheid@saarpfalz-kreis.de](mailto:alin.dorscheid@saarpfalz-kreis.de).

**Bitte alle redaktionellen Beiträge für die Kirkeler Nachrichten senden an**

**[amtsblatt@kirkel.de](mailto:amtsblatt@kirkel.de)**

**Wenn Sie kein Amtsblatt bekommen haben .....**

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgender Nummer:

**06502/9147-0.**

Die E-Mail Adresse für Reklamationen ist:

**[service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)**

### Herausgeber und verantwortlich für den Amtlichen Teil:

der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel,  
66459 Kirkel,  
Telefon 06841/8098-0,  
E-Mail: [amtsblatt@kirkel.de](mailto:amtsblatt@kirkel.de)

**Druck:** Druckhaus WITTICH KG  
**Verlag:** LINUS WITTICH Medien KG  
**Anschrift:** 54343 Föhren, Europa-Allee 2  
**Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:**

### Anzeigen:

Dietmar Kaupp, Verlagsleiter  
Melina Franklin, Produktionsleiterin

**Erscheinung:** wöchentlich  
**Zustellung:** Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag  
Tel. 06502 9147-0,  
E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)  
**Zentrale:**

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.







## LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



**Wir suchen Verstärkung**

**für unser Druck-Team**

Wir sind eines der zentralen Druckhäuser der Wittich Medien Gruppe. Mit 13 Verlagen sind wir als Marktführer für Bürger- und Heimatzeitungen in 12 Bundesländern und in Österreich tätig. Die Herstellung und der Vertrieb von Amts- und Mitteilungsblättern für Kommunen, Bürger und Unternehmen ist unser Know-how. Mit unseren Dienstleistungen sind wir bestens im Medienmarkt aufgestellt. Unser Druckstandort in Föhren mit ca. 90 Mitarbeitern sucht zum baldmöglichsten Eintrittstermin:

## Produktions-/ technischer Leiter (m/w/d)

### Ihre Verantwortungsbereiche:

- Steuerung der kompletten Prozesskette bis zum Endprodukt
- (CTP / Rollendruck / Beilagen-Einstecktechnik / sonstige Peripherie)

### Anforderungsprofil:

- Organisations- und Kommunikationstalent
- Sie haben bereits Führungserfahrung
- Hohes persönliches Engagement und Spaß an Leistung
- Zielstrebig und umsetzungsstark bei Veränderungsprozessen
- Motivator und Kümmerer (Hands-on-Mentalität)
- Gutes fachliches Wissen und ausgeprägte Affinität für Technik

### Wir bieten:

- Beschäftigung beim Marktführer im Segment kommunale Zeitungen
- Einen Betrieb mit neuester Technik und Infrastruktur
- Freiraum zur persönlichen Entwicklung
- Ein sehr vielfältiges Aufgabengebiet in einem handlungsschnellen Unternehmen
- Arbeiten/Leben in einer sehr attraktiven Ferienregion

### Interessiert?

Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen bei

### Druckhaus Wittich KG

Europa-Allee 2, 54343 Föhren,  
z. Hd. Herrn Trossen  
oder per Mail an:

[personal.druckhaus@wittich.de](mailto:personal.druckhaus@wittich.de)



IHR  
Arbeitsplatz  
auf Youtube



## WASGAU



Sie lieben den Duft von frischen Backwaren?  
Der Kundenservice liegt Ihnen besonders am Herzen?  
Dann verstärken Sie unser Team als

**Bäckereiverkäufer** m/w/x (Teilzeit, Aushilfe)  
für den Vesperverkauf in einer Werks-Cafeteria in Homburg

Die WASGAU Produktions & Handels AG mit Sitz in Pirmasens arbeitet als regional führendes Unternehmen im Lebensmittelhandel und in der Lebensmittelproduktion. Mit unseren zwei Produktionsbetrieben im Bereich Metzgerei und Bäckerei bieten wir in unseren rund 80 WASGAU Super- und Verbrauchermärkten sowie sechs Cash-and-Carry-Betrieben ein qualitäts- und frischebetontes Lebensmittelvollsortiment an. Unsere fast 4.000 motivierten Mitarbeiter sind die Grundlage unseres Erfolges.

### Ihre Aufgaben...

- Verkauf von Backwaren aus unserer eigenen Traditionsbäckerei
- 5-Tage-Woche (Montag-Freitag 05:00-12:00 Uhr und 16:00-19:30 Uhr)
- Freundliche und kompetente Beratung
- Ansprechende Präsentation unseres umfangreichen Backwarensortiments
- Zubereitung von Snacks
- Sicherstellung einer angenehmen Wohlfühlatmosphäre in unserem Cafe

### Ihr Profil...

- Erfahrung im Bereich Kundenservice wünschenswert
- Strukturierte, selbstständige und gewissenhafte Arbeitsweise
- Offener und sympathischer Umgang mit Kunden und Kollegen
- Team- und Kommunikationsfähigkeit

### Unser Angebot...

- Sicherer Arbeitsplatz in einem erfolgreichen und wachsenden Unternehmen mit hoher regionaler Verbundenheit
- Moderner Führungsstil
- Ein attraktives Einstiegsgehalt, überdurchschnittliche Sozialleistungen
- Arbeitskleidung inkl. Reinigung
- Mitarbeit in einem Team in dem das „Wir“ zählt und die Zusammenarbeit „Groß“ geschrieben wird



Weil die Menschen von hier  
uns wichtig sind

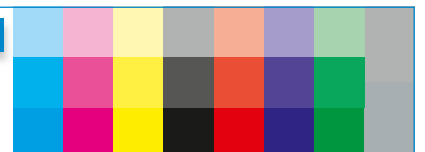
Bewerben Sie sich, bevorzugt per E-Mail: [karrriere@wasgau-ag.de](mailto:karrriere@wasgau-ag.de)

WASGAU Produktions & Handels AG | Zentrales Bewerbermanagement  
Blocksbergstraße 183 | 66955 Pirmasens | [www.wasgau-ag.de](http://www.wasgau-ag.de)

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen  
und gestalten:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Wagner, Roman bei.

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Buchhandlung Hahn bei.

**Das ultimative  
Weihnachts-  
Geschenk!**

Verschenken Sie emotionale Momente mit einzigartigen Bildmotiven als exklusive Wandbilder.

Weitere Infos zu Größen und Preisen unter:

[www.fanframe.de](http://www.fanframe.de)



**Einzigartige Wandbilder aus Sport, Outdoor & Landscape**



**Was tun bei  
ARTHROSE?**

Die Arthrose der Kniegelenke zählt zu den häufigsten Arthroseformen. Wie schwer tragen die betroffenen Menschen an den täglichen Schmerzen und Einschränkungen. Langjährige Überlastungen, Verletzungen, Knochenbrüche und Entzündungen sind bekannte Ursachen. Aber viel zu wenig Beachtung findet oft, dass auch die O-Bein-Form der Knie ein wichtiger Grund sein kann. Bestehen O-Beine von Jugend an, so bedingt dies häufig eine spä-



tere Kniearthrose. Warum ist das so? Wie kann man frühzeitig und auch als Erwachsener vorbeugen? Auf diese wichtigen Fragen und zu allen

anderen Anliegen bei Arthrose gibt die Deutsche Arthrose-Hilfe wertvolle Hinweise, die jeder kennen sollte. Eine Sonderausgabe ihres Ratgebers „Arthrose-Info“ kann kostenlos angefordert werden bei: Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., Postfach 110551, 60040 Frankfurt/M. (bitte gern eine 0,80-€-Briefmarke für Rückporto beifügen) oder per E-Mail unter: [service@arthrose.de](mailto:service@arthrose.de) (bitte auch dann gern mit vollständiger Adresse für die Zusendung der Unterlagen).

**Diese Preise sind der**

**Wahnsinn!**

**Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!**



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von  
**LINUS WITTICH Medien**

# Urlaub

## an der Saarschleife



- **Keravision - die Multimedia-Schau von Villeroy&Boch mit Keramikmuseum**
- **Outlet-Shopping in der Fußgängerzone und am Marktplatz Mettlach**
- **Schiffsrundfahrten auf der Saar und um die Saarschleife**
- **Wandern auf dem Saar-Hunsrück-Steig und Premiumwanderwegen**

### 4 bis 7-Tage-Touren mit Gepäcktransfer

- ★ **Radwandern ab 419,- €**
- ★ **Wandern ab 339,- €**



### Einen Tagesausflug wert!

### Weitere Informationen bei:



- **Baumwipfelpfad**
- **Abenteuerwald**



Postfach 1223  
66689 Mettlach  
Telefon 06865/91150 Fax 9115120  
e-mail: [tourist@tourist-info.mettlach.de](mailto:tourist@tourist-info.mettlach.de)  
[www.tourist-info.mettlach.de](http://www.tourist-info.mettlach.de)



Reiner Meutsch,  
Gründer der  
Stiftung FLY & HELP

pro Person ab  
**€ 50.-**



## Hubschrauber-Rundflug

Erleben Sie Ihre Heimat von oben für einen guten Zweck! Helfen Sie mit!

### Abflugorte und Termine 2022

Datum	Tag	Flugplatz
26.05.22	Do	Saarlouis
27.05.22	Fr	Trier
04.09.22	So	Trier

Veranstalter: Prime Promotion GmbH, Änderungen vorbehalten

Der Hubschrauber – kein anderes Fluggerät weckt so viel Leidenschaft und Faszination in Menschen. Kaufen Sie einen Gutschein für einen Mitflug im Hubschrauber und tun Sie damit auch noch Gutes. Denn 20% des Flugpreises werden für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern an die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP gespendet.

Ob als besonderes Geschenk für einen lieben Menschen oder einfach aus Spaß und Begeisterung am Fliegen: Diese einzigartigen Momente und Bilder werden Sie so schnell nicht vergessen!

Sie haben die Wahl zwischen 10 Minuten (€ 50.- p.P.) und 20 Minuten (€ 100.- p.P.) Flugzeit und **NEU** 45 Minuten (€ 200.- p.P.) Flugzeit.

**Ideal als Geschenk!**



## Gutschein

für einen  
Hubschrauber-Rundflug

**Ideal als Geschenk!**  
**Bestellen Sie jetzt!**

Buchungscode: **LW1**

[www.hubschraubertag.de](http://www.hubschraubertag.de) oder  
unter **Telefon: 0 26 88 / 98 90 12**

Unter dieser Rufnummer sind wir Montag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr für Sie erreichbar.

### Die Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP:

Mit dem Kauf eines Gutscheins schenken Sie Kindern eine Zukunft. Es fließen – je nach Gutscheinwert – 10 €, 20 € bzw. 40 € in die Bildungsprojekte der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Die Spenden werden 1:1 ohne Abzug von Verwaltungskosten für den Bau von Schulen in Entwicklungsländern eingesetzt. Erfahren Sie mehr über FLY & HELP unter [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de).



**STEINBILDHAUEREI  
HANS-PETER LANG**  
INHABER BERND KLEWES  
FRIEDENSTRASSE 12  
66459 ALTSTADT  
TEL.: 06841/8834

- GRABANLAGEN - TREPPEN - FENSTERBÄNKE - MÖBEL - IN NATURSTEIN -

**König**  
...Schöne Dächer

- Dächer & Fassaden
- Klempnerarbeiten
- Photovoltaik-Anlagen

Andreas König, Dachdeckermeister, 66459 Kirkel-Limbach  
Telefon 0 68 41 / 98 27 37

## Dachdeckerei SCHMIEDEN



Kirkel: 0 68 49 - 3 83  
Beeden: 0172 - 6 83 76 91

Über  
60  
Jahre

Bedachungen - Bauklempnerei  
Isolierungen - Fassadenverkleidungen

[www.dachdeckerei-schmieden.de](http://www.dachdeckerei-schmieden.de)



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Dieter Wörz

Ihr Ansprechpartner vor Ort

**Mobil: 0170 2337414**

d.woerz@wittich-foehren.de  
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**KARWAT**  
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

SCHREINEREI  
W. RISCH

Wir bauen Ideen!

- Restaurierung
- Möbel nach Maß
- Treppen
- Haustüren
- Fenster
- Zimmertüren
- Parkett
- Küchen
- Klapppläden
- Reparaturdienst

seit über  
40 Jahren

66440 Blieskastel  
Blickweilerstraße 27

Tel (0 68 42) 45 06

[www.schreinerei-w-risch.de](http://www.schreinerei-w-risch.de)

**REHAU-Kunststoff Fenster**

**JOBS**  
IN IHRER REGION

[jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)  
by LINUS WITTICH



**Merkel**

Merkel Hausverwaltung & Immobilien GmbH

Zur Betreuung unserer Objekte suchen wir in Festanstellung oder Teilzeitbeschäftigung eine/n engagierte/n

**Gärtner (m/w/d) und Reinigungskraft**

Bewerbungen per E-Mail an [info@merkel-hausbau.de](mailto:info@merkel-hausbau.de)  
oder telefonisch unter 06849 - 99297/0.

Merkel Hausverwaltung und Immobilien GmbH  
Goethestraße 5, 66459 Kirkel

Die Wirtschaftsförderung Saarpfalz informiert  
Veranstaltungen im November:

**GRUENDEN - Die digitale Messe für  
Selbstständigkeit im Saarland**  
**Samstag, 20. November 2021, ab 10 Uhr**

In diesem Jahr startet die GRUENDEN Messe als Live Messe im Internet. Besuchen Sie unseren virtuellen Messestand! Wir beraten Sie gerne zu Ihrem Gründungsvorhaben oder einer Betriebsübernahme. Per Live Zoom Konferenz oder telefonisch. Zahlreiche Aussteller rund um das Thema Selbstständigkeit werden bei der Messe präsent sein. Workshops, Vorträge und Talkrunden ergänzen das Programm. Jetzt Termin vormerken! Weitere Informationen unter: [www.wfg-saarpfalz.de](http://www.wfg-saarpfalz.de)

Wirtschaftsförderungsgesellschaft Saarpfalz mbH  
Saarpfalz-Park 1  
66450 Bexbach  
Telefon 06826 / 52 02-0  
[info@wfg-saarpfalz.de](mailto:info@wfg-saarpfalz.de)  
[www.wfg-saarpfalz.de](http://www.wfg-saarpfalz.de)



Die Wirtschafts-  
förderung



# Abschied nehmen



Man lebt zweimal:  
Das erste Mal in der Wirklichkeit und  
das zweite Mal in der Erinnerung.

Wir haben Abschied genommen von

## Anneliese Daum

geb. Müller  
1943 - 2021

In Liebe und Dankbarkeit:  
Deine Familie

Kirkel-Altstadt, im November 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnen-  
beisetzung hat im engsten Familienkreis  
auf dem Friedhof in Altstadt stattgefunden.

Wir danken allen, die mit uns auf vielfältige  
Weise Anteil genommen haben.

Bestattungen Backes

Wir nehmen Abschied von

## Ingeborg Walther

geb. Kleeberg

\* 07.01.1929 † 10.11.2021

In Liebe und Dankbarkeit:

Michael und Melanie  
Michèle, Eric und Ben

Kirkel, im November 2021

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Dienstag, dem 23.11.2021, um 14.00 Uhr  
auf dem Friedhof in Kirkel-Neuhäusel statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Bestattungen Backes



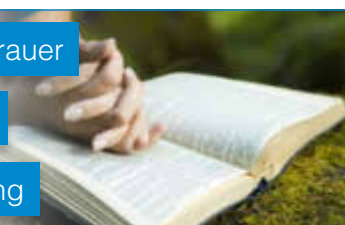
## LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung



Anzeige online aufgeben

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

Gerne auch telefonisch unter Tel. 06502 9147-0

Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG Foto: fotolia.com / xxknightwolf

Bestattermeister

## Rainer Gebhardt

seit über 40 Jahren persönlich für Sie tätig,  
davon seit 1989 als Helfer sowie seit 2013 als  
Nachfolger von Bestattungen Gerhard Pfeiffer  
in Kirkel-Neuhäusel



Sehr gut in Preis und  
Leistung von Ihnen bewertet.

[www.beerdigungen-gebhardt.de](http://www.beerdigungen-gebhardt.de)  
66459 Kirkel · Kaiserstraße 116

Tel.: 06849 271

## Bestattungen Backes



### Carsten Backes

Goethestraße 41a • 66459 Kirkel-Neuhäusel  
(0 68 49) 9 91 85 50

Beethovenstraße 9 • 66459 Kirkel-Limbach  
(0 68 41) 8 12 05

Zum Kirchberg 10 • 66459 Kirkel-Altstadt  
(0 68 41) 7 59 85 77

[www.bestattungen-backes.de](http://www.bestattungen-backes.de)



Ihr Partner im Trauerfall

## Das Bestattungshaus

würdevoll - zeitgemäß - einfühlsam - bezahlbar

### STEIMER & GRUB

[www.bestattungen-steimer.de](http://www.bestattungen-steimer.de)

GMBH

■ Vor Ort, in der Bahnhofstr. 29,  
oder wahlweise bei Ihnen Zuhause.

■ Uneingeschränkte Dienstleistung,  
auch in der aktuellen Situation.

■ Formalitätenservice & Bestattungsvorsorge.

■ Wünsche und Kostenrahmen werden  
respektiert.

■ Individuelle Bestattungsregelungen in  
Ihrem Sinne.

Christof Heß (fachgeprüfter Bestatter)



06841 / 8552  
0172 / 68 04 738





**RENAULT**  
Passion for life

Ihre Nr.1 in St.Ingbert wenn es um RENAULT & DACIA geht !!!

**AUTOHAUS ERICH BENDER**  
**RENAULT & DACIA - Vertragshändler**

Obere Kaiserstraße 7-11 • 66386 St.Ingbert - Rohrbach • Tel. 06894 / 5621

[www.autohaus-erich-bender.de](http://www.autohaus-erich-bender.de)

Wir sind IHR einziger RENAULT & DACIA - Vertragshändler in St.Ingbert !!!



SENIORENHEIM  
HÖCHERBERG

Seniorenheim Höcherberg gGmbH  
Amselstraße 1 • 66450 Bexbach  
Tel.: 0 68 26 / 93 23-0 • Fax: 0 68 26 / 93 23-24  
[www.sh-hoecherberg.de](http://www.sh-hoecherberg.de)

*Bei uns sind Sie zu Hause*

- Stationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Palliativpflege
- offener Demenzbereich
- Großzügige Außenanlage mit Sinnesgarten

[www.sh-hoecherberg.de](http://www.sh-hoecherberg.de)



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien

**Firma Robin Schindera: Die Spanndecken & Lichtspezialisten seit über 27 Jahren** Seit 1994

Besuch unserer Ausstellung nach telefonischer Terminvereinbarung wieder möglich! Angebote sofort, Email, Telefon oder Besuch



vorher

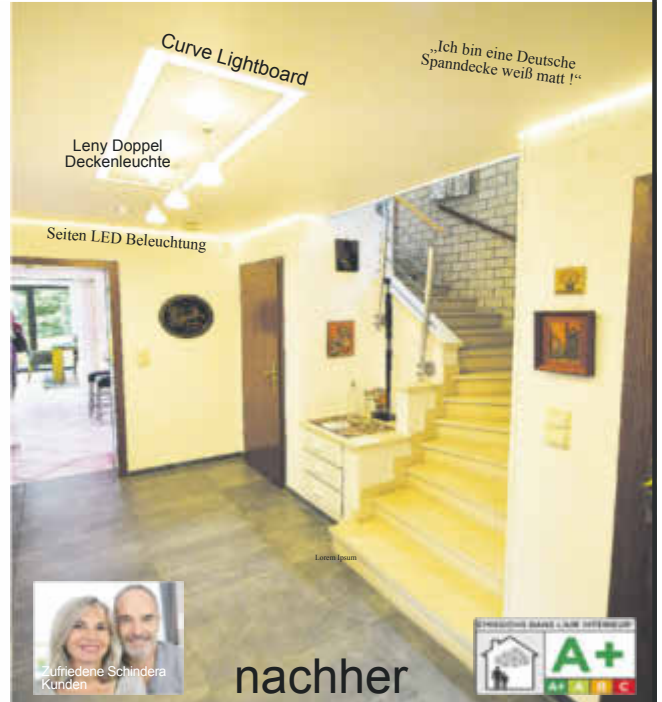
**Baustelle der Woche :**

**Vorher:** Ein Eingangsbereich aus den 70igern Jahren, wie wir ihn alle kennen. Die dunkle, langweilige Holzdecke sollte verschönert werden. Die Hausbesitzer wollten nicht, daß die Holzdecke rausgerissen wird, weil dies zuviel Dreck geben würde. Die Holzdecke selbst war stabil und konnte als „Fundament“ weiter verwendet werden. Ebenfalls wichtig war die Möglichkeit, das Licht zu dimmen und in verschiedenen Gruppen zu schalten. Die Arbeiten sollten ohne viel Dreck und Staub ablaufen.

**Nachher:** Zum Einsatz kam eine Schindera-Folienspanndecke aus Deutschland, in weiß matt, welche jederzeit wieder zu öffnen ist. Die in Saarlouis produzierte Spanndecke wurde innerhalb von 1 Tag montiert.

Die Beleuchtung kann über die Wandfernbedienung gedimmt und getrennt geschaltet werden. Hingucker ist das mittlere Rechteck mit den Doppel-Deckenleuchte Leny. Bei Leny (exklusiv nur bei Schindera) kann die Rosette, als auch der Leuchtenkopf getrennt geschaltet und farblich verändert werden. „Der Eingang ist genial geworden und das Highlight der ganzen Wohnung!“, sagt unser Kunde stolz. Wenn Sie auch Interesse an einer Schindera Spanndecke haben, so rufen Sie uns bitte an oder senden uns eine Mail mit Ihren Raummaßen, Angebot erfolgt sofort. Unsere Ausstellung ist täglich geöffnet. Vereinbaren Sie bitte einen Besuchstermin, damit wir uns Zeit für Sie nehmen können. Vielen Dank! Email: [Kontakt@Schindera.com](mailto:Kontakt@Schindera.com)

**Firma Robin Schindera Spanndecken Herstellung & Einbau** Provinzialstr. 48, Saarlouis  
Tel: 068 31 - 12 25 25 Videos zu unseren Baustellen: [www.Schindera.com/Video](http://www.Schindera.com/Video)



nachher



Zufriedene Schindera Kunden

„Ich bin eine Deutsche Spanndecke weiß matt!“

Curve Lightboard

Leny Doppel Deckenleuchte

Seiten LED Beleuchtung



Beleuchtete Deckenrosetten

# PFLEGE.

Ein Job für Mutige. Auch für Jungs.



„Gute Pflege ist wichtig für unser Land. Daher investieren wir nicht nur in die Infrastruktur, sondern auch in die Ausbildung.“

Monika Bachmann, Ministerin für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie

- Die ärztliche Versorgung wird im Saarland auch in Zukunft gesichert sein. Dazu werden wir bis Ende dieses Jahres 300.000 Euro in das Landarztförderprogramm und in Stipendien für angehende Landärzte investieren!
- Im gesamten Land braucht es flächendeckende und hochwertige Versorgung! Deshalb erleichtern wir mit dem Niederlassungsförderprogramm die Praxisgründung und -übernahme von Hausärzten, Fachärzten und Zahnärzten
- Wir haben die Pflege im Saarland revolutioniert. Mit der neuen generalistischen Pflegeausbildung und besserer Ausbildungsvergütung motivieren wir junge Menschen für eine Karriere in der Pflege. Unsere Investitionen haben wir dafür mehr als verdoppelt.
- Durch die neue Ausbildung zur Pflegeassistentin schaffen wir Weiterbildungsmöglichkeiten und Karrierechancen und verbessern die Patientenversorgung im Saarland. Damit sind wir bundesweit auf Platz 1.
- Im Saarland kommen auf einen Pflegeschüler knapp 27 Einwohner über 80 Jahren. Damit ist das Saarland bundesweiter Spitzenreiter – der Durchschnitt liegt bei 36.
- Im Juni 2020 waren im Saarland rund 15.600 Männer und Frauen in Gesundheits- und Krankenpflegeberufen tätig – 300 (+1,8%) mehr als im Vorjahr.
- Wir investieren im Saarland insgesamt über 50 Millionen Euro, um die Digitalisierung unserer Krankenhäuser voranzutreiben.

Weitere Informationen: [www.saarland.de/pflege](http://www.saarland.de/pflege)



**Zählerstände  
vom 06.12.  
bis 19.12.21.  
melden**

und  
10 mal das  
Weber Grillbuch  
„Wintergrillen“

**GEWINNSPIEL**

Gewinnen Sie einen von zwei chicen  
**Weber Summit Kamado E6  
Kugelgrills**  
im Wert von je 1.000,- €

**ZÄHLERSTAND VOM 6.12. BIS 19.12.2021 ONLINE MELDEN &  
1 VON 2 WEBER-KUGELGRILLS IM WERT VON JE 1.000,- € GEWINNEN!**

**Wir setzen verstärkt auf Kundenselbstablesung.**

Ihre Gesundheit geht vor. Wir setzen deshalb verstärkt auf **digitale Lösungen** (Homepage, E-Mail) statt unserer Ableser.



Unterstützen Sie uns. Melden Sie Ihre Zählerstände für Strom, Gas und Wasser sowie PV- und Blockheizkraftwerkzähler auf unserer **Homepage** oder via **E-Mail**.



**ONLINE** unter <https://ablesung.gwkirkel.de>



**PER MAIL** an [ablesung@gwkirkel.de](mailto:ablesung@gwkirkel.de)

Für Ihre Kooperation, uns Ihre Daten **online** zu melden, nehmen Sie automatisch teil an unserem

**Jahresend-Gewinnspiel\***

Gewinnen Sie einen von zwei chicen **WeberSummit Kamado E6 Kugelgrills** im Wert von je 1.000,- oder **10 Weber Grillbücher „Wintergrillen“**

Sie können uns Ihre Zählerstände natürlich auch **schriftlich** und **telefonisch** angeben!



**PER POST** MIT ZUGESANDTER KARTE



**TELEFONISCH** unter 06841 9815-0  
(Mo.-Fr. von 8:00 bis 12:00 Uhr)

\*Achtung: Das Gewinnspiel gilt nur für Kunden, die uns Ihre Zählerstände online melden.



Für Ihre schriftliche Meldung senden wir allen Kunden Anfang Dezember dieses Schreiben mit Rückmeldekarte zu.

**Und so gehts:**

Auf der Rückmeldekarte haben wir Ihren Namen und die Zählernummern schon eingedruckt.

- Lesen Sie bitte Ihren Zählerstand ab.
- Schreiben Sie den Wert rechtsbündig zur passenden Zählernummer.
- Schicken uns die Karte bis zum 19.12.2021 zurück.

Haben Sie im genannten Zeitraum keine Möglichkeit Ihre Zählerstände zu melden, werden wir Ihren Verbrauch hochrechnen.